|  |
| --- |
| **TABEL DE CONCORDANȚĂ****la proiectul legii cu privire la energia electrică** |
| **1** | **Titlul actului Uniunii Europene, inclusiv cea mai recentă modificare, nr.CELEX:****Regulamentul (UE) Nr. 1227/2011 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind integritatea și transparența piaței angro de energie (Text cu relevanță pentru SEE),** publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 326 din 8 decembrie 2011, nr. CELEX: 02011R1227Astfel cum a fost modificat prin:M1 Regulamentul (UE) 2024/1106 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |

***Remarcă:*** Republica Moldova în calitate de parte contractantă în cadrul Tratatului de constituire a Comunității Energetice, are obligația de a-și onora angajamentele asumate în cadrul acestuia. Respectiv, în procesul de transpunere a legislației UE, se va ține cont inclusiv de Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice nr.2018/01/MC-EnC din 29 noiembrie 2018, prin care s-a decis cu privire la includerea în acquis-ul Tratatului Comunității Energetice a**Regulamentului (UE) nr.1227/2011** |
| **2** | **Titlul proiectului de act normativ național: *Proiectul legii cu privire la energia electrică*** |
| **3** | **Gradul general de compatibilitate: parțial compatibil** |
| **4** | **Autoritatea/persona responsabilă: Ministerul Energiei și Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică** |
| **5** | **Data întocmirii/actualizării: august 2024** |

| **Actul Uniunii Europene** | **Proiectul de act normativ național** | **Gradul de compatibilitate** | **Observațiile**Este reflectată varianta adaptată și aprobată a Regulamentului (UE) 2011/1227 prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice nr. 2018/01/MC-EnC |
| --- | --- | --- | --- |
| **6** | **7** | **8** | **9** |
| **Articolul 1****Obiect, domeniu de aplicare și legătura cu alte acte legislative ale Uniunii**(1) Prezentul regulament stabilește norme care interzic practicile abuzive care afectează piețele angro de energie care sunt coerente cu normele aplicabile piețelor financiare și cu funcționarea corespunzătoare a piețelor angro de energie respective, ținând seama de caracteristicile specifice ale acestora. Regulamentul dispune monitorizarea piețelor angro de energie de către Agenția pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energetic („Agenția”), în strânsă colaborare cu autoritățile naționale de reglementare și ținând seama de interacțiunile dintre schema UE de comercializare a certificatelor de emisii și piețele angro de energie. | **Articolul 3. Obiectivele de reglementare**(2) Obiectivele de reglementare ale prezentei legi sunt următoarele:i) asigurarea integrității și transparenței pieței angro de energie electrică, inclusiv prin stabilirea obligațiilor participanților la piață de a înregistra și publica informații privilegiate în termenii și condițiile prevăzute de prezenta lege, prin stabilirea unor norme care interzic practicile abuzive care afectează piața angro de energie electrică, legate de manipularea pieței și tranzacțiile bazate pe informații privilegiate, precum și prin stabilirea atribuțiilor specifice ale Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică în legătură cu investigarea potențialelor abuzuri pe piață și a eventualelor tranzacții bazate pe informații privilegiate;j) asigurarea, la investigarea eventualelor abuzuri pe piața angro de energie electrică din Republica Moldova și a eventualelor tranzacții bazate pe informații privilegiate, cu potențial efect transfrontalier, a cooperării Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică cu alte autorități de reglementare din Părțile Contractante ale Comunității Energeticei și în coordonare cu Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice; | Compatibil | ***Article 1*****Subject matter, scope and relationship with other Energy Community legislation**1. This Regulation establishes rules prohibiting abusive practices affecting wholesale energy markets which are coherent **<…>** with the proper functioning of those wholesale energy markets whilst taking into account their specific characteristics. It provides for the monitoring of wholesale energy markets by **<…>** national regulatory authorities **<…>**. |
| (2) Prezentul regulament se aplică tranzacțiilor cu produse energetice angro. Acesta nu aduce atingere aplicării Regulamentelor (UE) nr. 648/2012, (UE) nr. 596/2014 și (UE) nr. 600/2014 ale Parlamentului European și ale Consiliului, aplicării Directivei 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește activitățile care implică instrumente financiare în sensul definiției de la articolul 4 alineatul (1) punctul 15 din Directiva 2014/65/UE, și nici aplicării dreptului Uniunii în domeniul concurenței în cazul practicilor care fac obiectul prezentului regulament. | **Articolul 101. Atribuțiile Agenției la efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(5) În cazul în care, în cadrul investigației se constată circumstanțe care indică o încălcare a Legii concurenței nr. 183/2012, Agenția sesizează Consiliul Concurenței despre acest fapt.(6) Prevederile prezentei legi cu privire la efectuarea investigațiilor de către Agenție se aplică fără a aduce atingere competenței generale a Consiliului Concurenței de a efectua investigații în temeiul Legii concurenței nr. 183/2012. Efectuarea investigațiilor privind cazurile cartelurilor ține de competență exclusivă a Consiliului Concurenței.**Articolul 102. Cooperarea la nivel național și regional în contextul monitorizării piețelor de energie electrică**(5) Agenția sesizează Consiliul Concurenței în cazul în care există motive întemeiate să suspecteze că pe piețele de energie electrică din Republica Moldova se întreprind sau au fost întreprinse acțiuni care pot constitui o încălcare a Legii concurenței nr. 183/2012, inclusiv în legătură cu potențiale acțiuni de concentrare economică, și notifică despre acest fapt Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și Secretariatul Comunității Energetice. | Compatibil | 2. This Regulation applies to trading in wholesale energy products. **<…>** This Regulation is without prejudice to **<…>** the application of **Energy Community and national** competition law to the practices covered by this Regulation. |
| (3) Agenția, autoritățile naționale de reglementare, AEVMP, autoritățile financiare competente din statele membre și, după caz autoritățile naționale din domeniul concurenței cooperează pentru a asigura o abordare coordonată a controlului aplicării normelor pertinente în cazul acțiunilor care vizează unul sau mai multe instrumente financiare cărora li se aplică articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și care vizează, de asemenea, unul sau mai multe produse energetice angro cărora li se aplică articolelor 3, 4 și 5 din prezentul regulament.Agenția, autoritățile naționale de reglementare, ESMA și autoritățile financiare competente din statele membre fac schimb de informații și de date relevante periodic, trimestrial dacă este posibil, cu privire la eventualele încălcări ale Regulamentului (UE) nr. 596/2014 legate de produsele energetice angro care intră sub incidența prezentului regulament. | **Articolul 8. Obiectivele generale ale Agenției**(3) Agenția colaborează cu Consiliul Concurenței, cu organul central de specialitate al administrației publice în domeniul finanțelor și cu autoritatea de reglementare a pieței financiare prin stabilirea, de comun acord, a platformei necesare pentru un schimb de informații reciproc și continuu, precum și pentru inițierea și efectuarea controalelor și a investigațiilor comune în legătură cu problemele legate de sectorul electroenergetic. Principiul enunțat în acest alineat nu împiedică autoritățile care participă la controale și investigații comune cu Agenția să își exercite drepturile și funcțiile stabilite în legile care reglementează activitatea autorităților respective.**Articolul 102. Cooperarea la nivel național și regional în contextul monitorizării piețelor de energie electrică**(1) În legătură cu monitorizarea piețelor de energie electrică, în conformitate cu prezentul articol și cu Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică, Agenția cooperează cu autoritățile de reglementare din țările vecine, din alte Părți Contractante ale Comunității Energetice, cu Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice, cu alte autorități relevante și cu organele de drept, cu autoritățile publice din Republica Moldova, inclusiv cu Consiliul Concurenței, prin diverse mijloace, care includ, dar fără a se limita la acestea, schimbul de informații și încheierea de memorandumuri de înțelegere.(2) Agenția cooperează cu Comisia Națională a Pieței Financiare, prin schimb de informații privind instrumentele derivate ale energiei electrice și prin alte mijloace, inclusiv prin încheierea memorandumurilor de înțelegere.(5) Agenția sesizează Consiliul Concurenței în cazul în care există motive întemeiate să suspecteze că pe piețele de energie electrică din Republica Moldova se întreprind sau au fost întreprinse acțiuni care pot constitui o încălcare a Legii concurenței nr. 183/2012, inclusiv în legătură cu potențiale acțiuni de concentrare economică, și notifică despre acest fapt Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și Secretariatul Comunității Energetice. | Compatibil | 3. **<…>** National regulatory authorities **<…>** and, where appropriate, national competition authorities **<…>** and other relevant national authorities shall cooperate to ensure that a coordinated approach is taken to the enforcement of the relevant rules where actions relate **<…>** to one or more wholesale energy products to which Articles 3, 4 and 5 of this Regulation apply. |
| (4) Consiliul de administrație al agenției se asigură că agenția își exercită atribuțiile care îi revin în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului (UE) 2019/942 al Parlamentului European și al Consiliului, precum și că agenția alocă resursele necesare, inclusiv resurse umane, pentru a-și îndeplini noile obligații care îi revin. |  | prevederi UE neaplicabile | 4. **<…>** |
| (5) Directorul Agenției consultă consiliul autorităților de reglementare al Agenției în legătură cu toate aspectele legate de punerea în aplicare a prezentului regulament și ține seama în mod corespunzător de sfaturile și avizele acestuia. |  | prevederi UE neaplicabile | 5. **<…>** |
| **Articolul 2** **Definiții** În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții: 1. „informație privilegiată” înseamnă informații cu caracter precis care nu au fost făcute publice și care se referă în mod direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro și care, în cazul în care ar fi făcută publică, ar influența probabil în mod semnificativ prețul produselor energetice angro respective; În sensul prezentei definiții, „informații” înseamnă: (a) informațiile care trebuie făcute publice în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/943 și (CE) nr. 715/2009, inclusiv orientările și codurile de rețea adoptate în temeiul acestor regulamente; (b) informațiile referitoare la capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, înmagazinare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze sau la capacitatea și utilizarea instalațiilor de GNL, inclusiv indisponibilitatea planificată sau neplanificată a acestor instalații;(c) informațiile care trebuie divulgate în conformitate cu dispozițiile juridice sau reglementările de la nivelul Uniunii sau de la nivel național, cu normele pieței și cu contractele sau practicile de pe piața angro de energie în cauză, în măsura în care; aceste informații ar putea avea un efect semnificativ asupra prețului produselor energetice angro;(ca) informațiile transmise de un participant la piață sau de alte persoane care acționează în numele participantului la piață către un prestator de servicii care tranzacționează în numele participantului la piață și care se referă la ordinele în așteptare ale participantului la piață referitoare la produsele energetice angro, care au un caracter precis și se referă direct sau indirect la unul sau mai multe produse energetice angro; și(d) alte informații pe care un participant la piață rezonabil ar putea să le folosească pentru a-și fonda decizia de a efectua tranzacții legate de un produs energetic angro sau de a emite un ordin de tranzacționare a unui astfel de produs. Se consideră că o informație are caracter precis în cazul în care indică un ansamblu de circumstanțe existente, sau despre care există motive justificate de a se crede că vor exista, un eveniment care a avut loc, sau despre care există motive justificate de a se crede că va avea loc, și în cazul în care este suficient de precisă pentru a duce la o concluzie în legătură cu efectul posibil al tuturor circumstanțelor sau al evenimentului asupra prețurilor la produsele energetice angro. Se poate considera că o informație are un caracter precis în cazul în care se referă la un proces prelungit care este menit să genereze sau să producă anumite circumstanțe sau un anumit eveniment, inclusiv circumstanțe viitoare sau evenimente viitoare, precum și în cazul în care se referă la etapele intermediare ale procesului respectiv care sunt legate de generarea sau producerea respectivelor circumstanțe sau evenimente viitoare. O etapă intermediară a unui proces prelungit este considerată informație privilegiată dacă, în sine, această etapă satisface criteriile aferente informațiilor privilegiate menționate la primul paragraf de la prezentul punct. În sensul primului paragraf de la prezentul punct, informațiile sunt considerate a se referi direct sau indirect la produsul energetic angro dacă au un posibil efect asupra cererii, ofertei sau prețurilor unui produs energetic angro sau asupra așteptărilor privind cererea, oferta sau prețurile unui produs energetic angro.În sensul primului paragraf de la prezentul punct, informații care, în cazul în care ar fi făcute publice, ar influența probabil în mod semnificativ prețul produselor energetice angro înseamnă informații pe care un participant la piață rezonabil le-ar utiliza în fundamentarea deciziei sale privind tranzacționarea de produse energetice angro; | **Articolul 2. Noțiuni principale**În sensul prezentei legi, următoarele noțiuni principale semnifică:62) *informație precisă* - informație care indică un ansamblu de circumstanțe existente sau despre care există motive justificate de a crede că vor exista, un eveniment care a avut loc sau despre care există motive justificate de a aștepta că va avea loc, și în cazul în care este suficient de precisă pentru a permite formularea unei concluzii în legătură cu efectul posibil al tuturor circumstanțelor sau al evenimentului respectiv asupra prețurilor la produsele energetice angro;63) *informații privilegiate* - informații cu caracter exact care nu au fost făcute publice, care se referă, direct sau indirect, la unul sau mai multe produse energetice angro și care, dacă ar fi făcute publice, ar putea influența în mod semnificativ prețurile acestor produse energetice angro. În sensul prezentei definiții, prin informații se înțelege:a) informații care trebuie făcute publice în conformitate cu prezenta lege, Regulamentul privind accesul la rețelele electrice de transport pentru schimburile transfrontaliere și gestionarea congestiilor, codurile rețelelor electrice, liniile directoare, Regulile pieței energiei electrice, precum și în conformitate cu alte acte normative de reglementare aprobate de Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică;b) informații privind capacitatea și utilizarea centralelor electrice, a instalațiilor de stocare a energiei, a rețelelor electrice de transport, inclusiv informații privind indisponibilitatea planificată sau neplanificată a acestora;c) informații care trebuie divulgate în conformitate cu prezenta lege și cu actele normative de reglementare aprobate de Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică sau în conformitate cu prevederile contractelor de pe piața angro a energiei electrice, în măsura în care aceste informații ar putea avea un efect semnificativ asupra prețului produselor energetice angro; șid) alte informații pe care un participant la piață rezonabil ar putea să le utilizeze pentru a-și fundamenta decizia de a încheia o tranzacție referitoare la un produs energetic angro sau de a emite un ordin de tranzacționare a acestuia; | Compatibil | ***Article 2*****Definitions**For the purposes of this Regulation the following definitions shall apply:(1) ‘inside information’ means information of a precise nature which has not been made public, which relates, directly or indirectly, to one or more wholesale energy products and which, if it were made public, would be likely to significantly affect the prices of those wholesale energy products.For the purposes of this definition, ‘information’ means:(a) information which is required to be made public in accordance with Regulations (EC) No 714/2009 and (EC) No 715/2009, including guidelines and network codes adopted pursuant to those Regulations;(b) information relating to the capacity and use of facilities for production, storage, consumption or transmission of electricity or natural gas or related to the capacity and use of LNG facilities, including planned or unplanned unavailability of these facilities;(c) information which is required to be disclosed in accordance with legal or regulatory provisions at **Energy Community** or national level, market rules, and contracts or customs on the relevant wholesale energy market, in so far as this information is likely to have a significant effect on the prices of wholesale energy products; and(d) other information that a reasonable market participant would be likely to use as part of the basis of its decision to enter into a transaction relating to, or to issue an order to trade in, a wholesale energy product.Information shall be deemed to be of a precise nature if it indicates a set of circumstances which exists or may reasonably be expected to come into existence, or an event which has occurred or may reasonably be expected to do so, and if it is specific enough to enable a conclusion to be drawn as to the possible effect of that set of circumstances or event on the prices of wholesale energy products; |
| 2. „manipulare a pieței” înseamnă: (a) efectuarea oricărei tranzacții sau emiterea, modificarea sau retragerea oricărui ordin de tranzacționare sau adoptarea oricărui alt comportament referitor la un produs energetic angro:(i) care oferă, sau este susceptibil să ofere, indicii false sau înșelătoare în ceea ce privește oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; (ii) care stabilește, sau este probabil să stabilească, prin acțiunea uneia sau mai multor persoane care acționează în mod concertat, prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel artificial, exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinul consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că o astfel de tranzacție sau un astfel de ordin este conform cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie; sau (iii) care utilizează un instrument fictiv sau orice altă formă de înșelătorie sau artificiu, care transmite sau este de natură să transmită mesaje false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; (b) difuzarea, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv a internetului, sau prin orice alte mijloace, de informații care oferă sau sunt susceptibile de a oferi mesaje false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro, inclusiv răspândirea de zvonuri și difuzarea de informații false sau înșelătoare, în contextul în care persoana care a difuzat informațiile știa sau trebuia să știe că informațiile sunt false sau înșelătoare. Atunci când se difuzează informații în scop jurnalistic sau ca expresie artistică, o astfel de difuzare a informațiilor se evaluează ținându-se seama de reglementările care se aplică libertății presei și libertății de expresie în alte mijloace media, exceptând cazul în care: (i) aceste persoane obțin, direct sau indirect, foloase sau beneficii ca urmare a difuzării informațiilor în cauză; sau (ii) divulgarea sau difuzarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce piața în eroare cu privire la oferta, la cererea de produse energetice angro sau la prețul acestora; sau(c) transmiterea de informații false sau înșelătoare sau furnizarea de date de intrare false sau înșelătoare în legătură cu un indice de referință, în cazul în care persoana care a transmis informațiile sau a furnizat datele știa sau ar fi trebuit să știe că sunt false sau înșelătoare, sau adoptarea oricărui comportament care conduce la manipularea calculării unui indice de referință. Manipularea pieței poate desemna comportamentul unei persoane juridice, sau, potrivit dreptului Uniunii sau dreptului intern, comportamentul unei persoane fizice care participă la decizia de a efectua activități în numele persoanei juridice în cauză; | **Articolul 99. Interzicerea manipulării piețelor de energie electrică****(**2) În sensul prezentei legi, manipularea piețelor de energie electrică include una dintre următoarele acțiuni:1) efectuarea unei tranzacții sau emiterea unui ordin de tranzacționare cu produse energetice angro:a) care oferă sau este susceptibil să ofere indicații false sau înșelătoare cu privire la cererea, oferta sau prețul produselor energetice angro;b) care stabilește sau prin care se încearcă stabilirea, în mod artificial, prin acțiunea unei sau a mai multor persoane care acționează în mod concertat, a prețului unui sau mai multor produse energetice angro, cu excepția cazului în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinul de tranzacționare dovedește că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectiva tranzacție sau respectivul ordin de tranzacționare este conform cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie electrică;c) care utilizează sau prin care se încearcă utilizarea unui instrument fictiv sau a unei alte forme de înșelăciune sau abuz de încredere, care transmite sau este de natură să transmită semnale false sau înșelătoare cu privire la cererea, oferta sau prețul produselor energetice angro;2) difuzarea, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv al internetului, sau prin orice alte mijloace, a unor informații care oferă ori sunt susceptibile de a oferi semnale false sau înșelătoare cu privire la cererea, oferta sau prețul produselor energetice angro, inclusiv răspândirea de zvonuri și difuzarea de știri false sau înșelătoare, dacă persoana care a difuzat informațiile știa sau trebuia să știe că acestea sunt false sau înșelătoare. | Compatibil | (2) ‘market manipulation’ means:(a) entering into any transaction or issuing any order to trade in wholesale energy products which:(i) gives, or is likely to give, false or misleading signals as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products;(ii) secures or attempts to secure, by a person, or persons acting in collaboration, the price of one or several wholesale energy products at an artificial level, unless the person who entered into the transaction or issued the order to trade establishes that his reasons for doing so are legitimate and that that transaction or order to trade conforms to accepted market practices on the wholesale energy market concerned; or(iii) employs or attempts to employ a fictitious device or any other form of deception or contrivance which gives, or is likely to give, false or misleading signals regarding the supply of, demand for, or price of wholesale energy products; Or(b) disseminating information through the media, including the internet, or by any other means, which gives, or is likely to give, false or misleading signals as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products, including the dissemination of rumours and false or misleading news, where the disseminating person knew, or ought to have known, that the information was false or misleading.When information is disseminated for the purposes of journalism or artistic expression, such dissemination of information shall be assessed taking into account the rules governing the freedom of the press and freedom of expression in other media, unless:(i) those persons derive, directly or indirectly, an advantage or profits from the dissemination of the information in question; or(ii) the disclosure or dissemination is made with the intention of misleading the market as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products; |
| 3. „tentativă de manipulare a pieței” înseamnă: (a) efectuarea oricărei tranzacții, emiterea oricărui ordin de tranzacționare sau efectuarea oricărei alte acțiuni legate de un produs energetic angro cu intenția: (i) de a oferi indicații false sau înșelătoare în ceea ce privește oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; (ii) de a stabili prețul unuia sau mai multor produse energetice angro la un nivel artificial, exceptând cazul în care persoana care a efectuat tranzacția sau care a emis ordinul consideră că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectiva tranzacție sau respectivul ordin este conform cu practicile de piață admise pe respectiva piață angro de energie; sau (iii) de a utiliza un instrument fictiv sau orice altă formă de înșelătorie sau artificiu, care transmite sau este de natură să transmită mesaje false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; sau (b) difuzarea, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv prin internet, sau prin orice alt mijloc, cu intenția de a oferi indicații false sau înșelătoare despre oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; | 149) *tentativă de manipulare a pieței* – una dintre următoarele acțiuni:1) efectuarea oricărei tranzacții sau emiterea oricărui ordin de tranzacționare sau efectuarea oricărei alte acțiuni referitoare la un produs energetic angro cu intenția:a) de a oferi indicații false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro;b) de a stabili în mod artificial prețul unuia sau mai multor produse energetice angro, cu excepția cazului în care persoana care a efectuat tranzacția sau a emis ordinul de tranzacționare stabilește că motivele care au determinat-o să procedeze astfel sunt legitime și că respectiva tranzacție sau respectivul ordin de tranzacționare este conform cu practicile de piață admise pe respectiva piața angro de energie; sauc) de a utiliza unui instrument fictiv sau orice altă formă de înșelăciune sau abuz de încredere care transmite sau este de natură să transmită informații ce nu corespund realității ori sunt înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro;2) diseminarea de informații, prin intermediul mijloacelor de comunicare în masă, inclusiv prin internet, sau prin orice alte mijloace, cu intenția de a oferi indicații false sau înșelătoare cu privire la oferta, cererea sau prețul produselor energetice angro; | Compatibil | (3) ‘attempt to manipulate the market’ means:(a) entering into any transaction, issuing any order to trade or taking any other action relating to a wholesale energy product with the intention of:(i) giving false or misleading signals as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products;(ii) securing the price of one or several wholesale energy products at an artificial level, unless the person who entered into the transaction or issued the order to trade establishes that his reasons for doing so are legitimate and that that transaction or order to trade conforms to accepted market practices on the wholesale energy market concerned; or(iii) employing a fictitious device or any other form of deception or contrivance which gives, or is likely to give, false or misleading signals regarding the supply of, demand for, or price of wholesale energy products; Or(b) disseminating information through the media, including the internet, or by any other means with the intention of giving false or misleading signals as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products; |
| 4. „produse energetice angro” înseamnă contractele și instrumentele derivate prezentate în continuare, indiferent de locul sau modul lor de tranzacționare: (a) contractele de furnizare de energie electrică sau gaze naturale, inclusiv GNL, cu livrare în Uniune sau contractele de furnizare de energie electrică care pot avea ca rezultat livrarea în Uniune ca urmare a cuplării unice a piețelor pentru ziua următoare și a piețelor intrazilnice; (b) instrumentele derivate pe energie electrică sau gaze naturale produse, tranzacționate sau furnizate în Uniune sau instrumente derivate pe energie electrică care pot avea ca rezultat livrarea în Uniune ca urmare a cuplării unice a piețelor pentru ziua următoare și a piețelor intrazilnice; (c) contractele referitoare la transportul energiei electrice sau al gazelor naturale în Uniune; (d) instrumentele derivate pe transportul energiei electrice sau al gazelor naturale în Uniune;(e) contractele referitoare la stocarea energiei electrice sau înmagazinarea gazelor naturale în Uniune; (f) instrumentele financiare derivate referitoare la stocarea energiei electrice sau înmagazinarea gazelor naturale în Uniune. Contractele de furnizare și distribuție de energie electrică sau gaze naturale destinate clienților finali nu constituie produse energetice angro. Cu toate acestea, contractele de furnizare și distribuție de energie electrică sau gaze naturale către clienții finali cu o capacitate de consum mai mare decât pragul stabilit la punctul 5 paragraful al doilea sunt considerate produse energetice angro; | 117) *produse energetice angro -* contracte și instrumentele derivate prezentate în continuare, indiferent de locul și modul tranzacționate:a) contracte de furnizare a energiei electrice în cazul în care livrarea se face în Republica Moldova sau în altă Parte Contractantă a Comunității Energetice;b) contracte de prestare a serviciilor de transport al energiei electrice în cazul în care livrarea se face în Republica Moldova sau în altă Parte Contractantă a Comunității Energetice;c) contracte de furnizare și distribuție a energiei electrice către consumatorii finali în cazul în care livrarea se face în Republica Moldova sau în altă Parte Contractantă a Comunității Energetice cu o capacitate de consum mai mare de 600 GWh/an. | Compatibil | (4) ‘wholesale energy products’ means the following contracts and derivatives, irrespective of where and how they are traded:(a) contracts for the supply of electricity or natural gas where delivery is in the **Contracting Parties**;(b) **<…>**(c) contracts relating to the transportation of electricity or natural gas in the **Contracting Parties**;(d) **<…>** Contracts for the supply and distribution of electricity or natural gas for the use of final customers are not wholesale energy products. However, contracts for the supply and distribution of electricity or natural gas to final customers with a consumption capacity greater than the threshold set out in the second paragraph of point (5) shall be treated as wholesale energy products; |
| 5. „capacitate de consum” înseamnă consumul unui client final de energie electrică sau gaze naturale atunci când își utilizează capacitatea de producție la maxim. Aceasta include consumul total al clientului respectiv ca entitate economică unică, în măsura în care consumul are loc pe piețe cu prețuri angro relaționate între ele. În sensul prezentei definiții, consumul instalațiilor individuale cu o capacitate de consum de mai puțin de 600 de GW/an, controlate de o entitate economică unică, nu este luat în considerare, în măsura în care instalațiile respective nu exercită o influență comună asupra prețurilor de pe piețele angro de energie, datorită situării lor, din punct de vedere geografic, pe piețe relevante diferite; | 9) *capacitate de consum* - consumul energiei electrice al unui consumator final de energie electrică la utilizarea integrală a capacității de producție a consumatorului final respectiv. Aceasta include consumul total de energie electrică al consumatorului final respectiv ca entitate economică unică, în măsura în care consumul are loc pe piețe cu prețuri angro relaționate între ele. La aplicarea acestui concept, nu se ia în considerare consumul de energie electrică în locuri de consum individuale care aparțin aceluiași consumator final și care au o capacitate de consum mai mică de 600 GWh/an, în măsura în care aceste locuri de consum nu exercită o influență comună asupra prețurilor de pe piețele angro de energie electrică din cauza amplasării lor geografice pe diferite piețe relevante; | Compatibil | (5) ‘consumption capacity’ means the consumption of a final customer of either electricity or natural gas at full use of that customer’s production capacity. It comprises all consumption by that customer as a single economic entity, in so far as consumption takes place on markets with interrelated wholesale prices.For the purposes of this definition, consumption at individual plants under the control of a single economic entity that have a consumption capacity of less than 600 GWh per year shall not be taken into account in so far as those plants do not exert a joint influence on wholesale energy market prices due to their being located in different relevant geographical markets; |
| 6. „piață angro de energie” înseamnă orice piață din Uniune pe care se tranzacționează produse energetice angro; | 102) *piață angro de energie electrică -* orice piață din Republica Moldova pe care se tranzacționează produse energetice angro; | Compatibil | (6) ‘wholesale energy market’ means any market within the **Contracting Parties** on which wholesale energy products are traded; |
| 7. „participant la piață” înseamnă orice persoană, inclusiv operatori de sistem de transport, operatori de distribuție, operatori de stocare sau înmagazinare și operatori de sistem GNL, care efectuează tranzacții, inclusiv prin plasarea de ordine de tranzacționare pe una sau mai multe piețe angro de energie; | 100) *participant la piață -* persoană fizică sau juridică care cumpără, vinde sau produce energie electrică, care este implicată în agregare sau care este un operator de consum dispecerizabil sau de servicii de stocare a energiei, inclusiv prin plasarea de ordine de tranzacționare pe una sau mai multe piețe de energie electrică, inclusiv pe piețele de echilibrare; | Compatibil | (7) ‘market participant’ means any person, including transmission **and distribution** system operators, who enters into transactions, including the placing of orders to trade, in one or more wholesale energy markets; |
| 8. „persoană” înseamnă orice persoană fizică sau juridică; | 100) *participant la piață -* persoană fizică sau juridică care cumpără, vinde sau produce energie electrică, care este implicată în agregare sau care este un operator de consum dispecerizabil sau de servicii de stocare a energiei, inclusiv prin plasarea de ordine de tranzacționare pe una sau mai multe piețe de energie electrică, inclusiv pe piețele de echilibrare; | Compatibil | (8) ‘person’ means any natural or legal person;Notă: Definiția acestei noțiuni este integrată direct în definiția noțiunii „participant la piață”.  |
| 8a. ,,persoană care organizează sau efectuează tranzacții cu titlu professional” înseamnă o persoană implicată prin profesia sa în primirea și transmiterea de ordine pentru produsele energetice angro sau în executarea de tranzacții cu acestea; |  | prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 9. „autoritate financiară competentă” înseamnă o autoritate competentă desemnată în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 22 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014; |  | prevederi UE netranspuse | (9) **<…>**Notă: Această definiție nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, n conformitate cu prevederile Legii nr. 171/2012 privind piața de capital, în Republica Moldova, autoritatea investită cu atribuții de supraveghere și control pe piața de capital este Comisia Naționale a Pieței Financiare. Respectiv, în textul proiectului Legii se utilizează denumirea integrală a instituției respective.De remarcat și faptul că Regulamentul (UE) nr. 596/2014 a fost transpus în legislația națională prin Hotărârea Comisiei Naționale a Pieței Financiare nr. 14/15 din 31.03.2017 cu privire la aprobarea Regulamentului privind abuzul pe piața de capital. |
| 10. „autoritate națională de reglementare” înseamnă o autoritate națională de reglementare desemnată în conformitate cu articolul 35 alineatul (1) din Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice sau cu articolul 39 alineatul (1) din Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale; | **Articolul 7. Autoritatea de reglementare**(1) Autoritatea învestită cu competențe de reglementare și monitorizare a activităților din sectorul electroenergetic este Agenția Națională pentru Reglementare Energetică (denumită în continuare – Agenția).(2) Agenția este organizată, administrată și finanțată în conformitate cu prevederile Legii nr. 174/2017 cu privire la energetică. | Compatibil | (10) ‘national regulatory authority’ means a national regulatory authority designated in accordance with Article 35(1) of Directive 2009/72/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in electricity or Article 39(1) of Directive 2009/73/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in natural gas; |
| 11. „operator de sistem de transport” are sensul enunțat la articolul 2 punctul 4 din Directiva 2009/72/CE și la articolul 2 punctul 4 din Directiva 2009/73/CE; | 91) *operator al sistemului de transport -* întreprindere electroenergetică care desfășoară activitatea de transport al energiei electrice și de gestionare operativ-tehnologică a sistemului electroenergetic și care este responsabilă pentru exploatarea, întreținerea, modernizarea, inclusiv retehnologizarea și, dacă este necesar, pentru dezvoltarea rețelelor electrice de transport într-o anumită zonă și, după caz, a interconexiunilor acestora cu alte sisteme, precum și pentru asigurarea capacității rețelelor electrice de transport de a satisface pe termen lung un nivel rezonabil al cererii de prestare a serviciului de transport al energiei electrice; | Compatibil | (11) ‘transmission system operator’ has the meaning set out in point 4 of Article 2 of Directive 2009/72/ EC and in point 4 of Article 2 of Directive 2009/73/EC;Notă: Directiva 2009/73/CE a fost transpusă în legislația națională prin Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale. |
| 11a. ,,operator de distribuție” înseamnă operator de distribuție în sensul definiției de la articolul 2 punctul 6 din Directiva 2009/73/CE și de la articolul 2 punctul 29 din Directiva (UE) 2019/944; | 90) *operator al sistemului de distribuție -* întreprindere electroenergetică care desfășoară activitatea de distribuție a energiei electrice și care răspunde de exploatarea, întreținerea, modernizarea, inclusiv retehnologizarea și, dacă este necesar, de dezvoltarea rețelelor electrice de distribuție într-o anumită zonă și, după caz, a interconexiunilor acestora cu alte sisteme, precum și pentru asigurarea capacității rețelelor electrice de distribuție de a satisface pe termen lung un nivel rezonabil al cererii de prestare a serviciului de distribuție a energiei electrice; | Compatibil | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Proiectul Legii cu privire la energia electrică transpune inclusiv prevederile respective ale Directivei (UE) 2019/944. Directiva 2009/73/CE a fost transpusă în legislația națională prin Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale. |
| 11b. ,,operator de înmagazinare” înseamnă operator de înmagazinare în sensul definiției de la articolul 2 punctul 10 din Directiva 2009/73/CE sau operator al unei «instalații de stocare a energiei» în sensul definiției de la articolul 2 punctul 60 din Directiva (UE) 2019/944; | 67) *instalație de stocare a energiei* - în sistemul electroenergetic, o instalație în care are loc stocarea energiei; | Compatibil | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Proiectul Legii cu privire la energia electrică transpune inclusiv prevederile respective ale Directivei (UE) 2019/944. Totodată, noțiunea de „operator de înmagazinare” ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. Directiva 2009/73/CE a fost transpusă în Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale. |
| 11c. ,,operator de sistem GNL” înseamnă operator de sistem GNL în sensul definiției de la articolul 2 punctul 12 din Directiva 2009/73/CE; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă se utilizează exclusiv în sectorul gazelor naturale. Directiva 2009/73/CE a fost transpusă în legislația națională prin Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale.  |
| 12. „întreprindere-mamă” înseamnă o întreprindere-mamă în sensul definiției de la articolele 1 și 2 din A șaptea Directivă 83/349/CEE a Consiliului din 13 iunie 1983 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind conturile consolidate; | 80) *întreprindere-mamă* - întreprindere care exercită controlul asupra unei sau mai multor întreprinderi subsidiare; | Compatibil | (12) ‘parent undertaking’ means a parent undertaking within the meaning of Articles 1 and 2 of the Seventh Council Directive 83/349/EEC of 13 June 1983 based on Article 54(3)(g) of the Treaty on consolidated accounts; |
| 13. „întreprindere afiliată” înseamnă o întreprindere care este fie o filială, fie o altă întreprindere în care se deține o participație sau o întreprindere legată de o altă întreprindere printr-o relație în sensul articolului 12 alineatul (1) din Directiva 83/349/CEE; | 79) *întreprindere înrudită* - întreprindere afiliată care deține majoritatea drepturilor de vot în cadrul altei întreprinderi și/sau care are dreptul de a numi sau de a revoca majoritatea membrilor organelor de conducere ale unei alte întreprinderi și care este, în același timp, acționar, fondator al întreprinderii respective și/sau care, în temeiul unui acord încheiat cu alți acționari, fondatori ai acestei întreprinderi, deține controlul asupra drepturilor de vot în cadrul întreprinderii respective; și/sau o întreprindere dependentă în raport cu întreprinderea dominantă; și/sau o întreprindere asociată care exercită o influență semnificativă asupra politicii financiare și de administrare a unei alte întreprinderi; și/sau o întreprindere influențată de o altă întreprindere; și/sau întreprinderi care aparțin acelorași acționari, fondatori; și/sau întreprinderi care, fără a depinde una de cealaltă, sunt reunite sub o conducere unică sau sunt conduse de organe compuse în majoritar din aceleași persoane; și/sau alte tipuri de întreprinderi afiliate; | Compatibil | (13) ‘related undertaking’ means either a subsidiary or other undertaking in which a participation is held, or an undertaking linked with another undertaking by a relationship within the meaning of Article 12(1) of Directive 83/349/EEC; |
| 14. „distribuție de gaze naturale” are sensul stabilit la articolul 2 punctul 5 din Directiva 2009/73/CE; |  | Prevederi UE netranspuse | (14) ‘distribution of natural gas’ has the meaning set out in point (5) of Article 2 of Directive 2009/73/EC;Notă: Directiva 2009/73/CE a fost transpusă în legislația națională prin Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale. |
| 15. „distribuție de energie electrică” are sensul stabilit la articolul 2 punctul 5 din Directiva 2009/72/CE. | 46) distribuție a energiei electrice - transmitere a energiei electrice prin rețelele electrice de distribuție în vederea livrării acesteia către consumatori, fără a include furnizarea; | Compatibil | (15) ‘distribution of electricity’ has the meaning set out in point (5) of Article 2 of Directive 2009/72/EC. |
|  | 65) *informații sensibile privind protecția infrastructurii critice* - informații cu privire la infrastructura critică, în sensul definit în Legea nr. 120/2017 cu privire la prevenirea și combaterea terorismului, care, dacă ar fi divulgate, ar putea fi utilizate pentru a planifica și acționa în vederea perturbării sau distrugerii instalațiilor infrastructurii critice; | Compatibil | **(16) ‘sensitive critical infrastructure protection related information’ means facts about a critical infrastructure, which if disclosed could be used to plan and act with a view to causing disruption or destruction of critical infrastructure installations;** |
|  |  | Prevederi UE netranspuse | **(17) ’critical infrastructure’ means an asset, system or part thereof located in Contracting Parties which is essential for the maintenance of vital societal functions, health, safety, security, economic or social well-being of people, and the disruption or destruction of which would have a significant impact in a Contracting Parties as a result of the failure to maintain those functions.**Notă: Definiția noțiunii de „infrastructură critică” a fost transpusă în Legea nr. nr. 120/2017 cu privire la prevenirea și combaterea terorismului. |
| 16. ,,mecanism de raportare înregistrat” sau «RRM» înseamnă o persoană juridică autorizată în temeiul prezentului regulament să raporteze sau să furnizeze agenției, în nume propriu sau în numele participanților la piață, serviciul de raportare a detaliilor tranzacțiilor, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, și a datelor fundamentale; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 17. ,,platformă de publicare a informațiilor privilegiate” sau «IIP» înseamnă o persoană autorizată în temeiul prezentului regulament să furnizeze agenției, în numele participanților la piață, serviciul de operare a unei platforme pentru publicarea informațiilor privilegiate și pentru raportarea informațiilor privilegiate publicate; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 18. ,,tranzacționare algoritmică” înseamnă tranzacționarea, inclusiv tranzacționarea de mare frecvență, de produse energetice angro pe baza unui algoritm computerizat care stabilește în mod automat, cu intervenție umană limitată sau fără nicio astfel de intervenție, parametri individuali ai ordinelor de tranzacționare, precum inițierea ordinului, momentul inițierii, prețul sau cantitatea ordinului sau modul în care ordinul să fie gestionat după trimiterea lui, fără a include sistemele utilizate exclusiv în scopul direcționării ordinelor către unul sau mai multe piețe organizate, al procesării ordinelor care nu implică stabilirea unor parametri de tranzacționare, al confirmării ordinelor sau al procesării post tranzacționare a tranzacțiilor executate; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 19. ,,acces electronic direct” înseamnă o procedură prin care un membru, un participant sau un client al unei piețe organizate permite unei alte persoane să utilizeze codul său de tranzacționare pentru ca persoana să poată transmite, pe cale electronică, ordine de tranzacționare referitoare la un produs energetic angro direct către piața organizată, inclusiv acordurile care implică utilizarea de către o persoană a infrastructurii de tehnologie a informației a membrului, participantului sau clientului respectiv sau a unui alt sistem de conectare pus la dispoziție de membru, participant sau client, pentru a transmite ordine de tranzacționare (acces direct la piață) și acordurile prin care respectiva infrastructură nu este folosită de o persoană (acces sponsorizat); |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 20. ,,piață organizată” sau «OMP» înseamnă o bursă de energie, un broker pe energie, o platformă pentru capacitatea energetică sau orice alt sistem sau mecanism în care interacționează multiple interese de cumpărare sau de vânzare ale unor părți terțe pentru produse energetice angro într-un mod care poate duce la o tranzacție; | 108) *piața organizată* - bursă de energie, broker pe energie, platformă pentru tranzacționarea capacităților sau orice alt sistem sau mecanism în care interacționează multiple interese de cumpărare sau de vânzare ale unor părți terțe pentru produse energetice angro într-un mod care poate duce la o tranzacție; | Compatibil | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 21. ,,registru de ordine” înseamnă toate detaliile privind produsele energetice angro executate pe o piață organizată, inclusiv ordinele coordonate și necoordonate, precum și ordinele generate de sistem și evenimentele din ciclul de viață; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 22. ,,indice de referință” înseamnă un indice în sensul definiției de la articolul 3 alineatul (1) punctul 3 din Regulamentul (UE) 2016/1011 al Parlamentului European și al Consiliului (\*), în raport cu care se determină suma de plătit în cadrul unui produs energetic angro sau al unui contract referitor la un produs energetic angro sau valoarea unui produs energetic angro; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| 23. ,,tranzacționare GNL” înseamnă oferte de cumpărare, oferte de vânzare sau tranzacții, inclusiv dar fără a se limita la cele extrabursiere sau de pe o piață organizată, vizând cumpărarea sau vânzarea de GNL: (a) care precizează că livrarea are loc în Uniune; (b) care au ca rezultat livrarea în Uniune; sau (c) în care o contraparte regazeifică GNL la un terminal din Uniune; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. |
| 24. ,,date de piață privind GNL” înseamnă evidențe ale ofertelor de cumpărare, ale ofertelor de vânzare sau ale tranzacțiilor pentru tranzacționarea GNL, împreună cu informațiile corespunzătoare; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. |
| 25. ,participant la piața GNL” înseamnă orice persoană fizică sau juridică, indiferent de locul de înregistrare sau de domiciliu al persoanei respective, care efectuează tranzacții cu GNL; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. |
| 26. ,,evaluarea prețului GNL” înseamnă stabilirea unui preț de referință zilnic pentru tranzacționarea GNL în conformitate cu o metodologie stabilită de agenție; |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE, care nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. |
| 27. ,indice de referință pentru GNL” înseamnă stabilirea unei diferențe între evaluarea zilnică a prețului GNL și prețul de decontare pentru contractele TTF Gas Futures cu scadența cea mai apropiată, stabilit zilnic de ICE Endex Markets B.V. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această definiție nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Totodată, noțiunea respectivă ține exclusiv de sectorul gazelor naturale. |
| **Articolul 3** **Interzicerea tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate** (1) Persoanelor care dețin informații privilegiate referitoare la un produs energetic angro li se interzice: (a) să folosească respectivele informații pentru a dobândi, a ceda sau pentru a încerca să dobândească sau să cedeze, pentru sine sau pentru o terță parte, în mod direct sau indirect, produse energetice angro la care se referă informațiile în cauză; (b) să divulge informațiile respective altei persoane, cu excepția situației în care divulgarea are loc în cadrul normal al exercițiului muncii, profesiei sau funcțiilor sale; (c) să recomande unei alte persoane să dobândească sau să cedeze ori să dobândească sau să cedeze prin mijlocirea altei persoane, pe baza informațiilor privilegiate, produse energetice angro la care se referă respectivele informații.Utilizarea informațiilor privilegiate prin anularea sau modificarea unui ordin sau a oricărei alte acțiuni de tranzacționare privind un produs energetic angro la care se referă informațiile, în cazul în care acel ordin a fost emis înainte ca persoana în cauză să cunoască informațiile privilegiate, se consideră de asemenea ca fiind utilizare abuzivă a informațiilor privilegiate. | **Articolul 96. Interzicerea tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate**(1) Persoanelor fizice sau juridice care dețin informații privilegiate li se interzice:a) să folosească respectivele informații pentru a dobândi, înstrăina sau pentru a încerca să dobândească sau să înstrăineze, pentru sine sau pentru o terță parte, în mod direct sau indirect, produse energetice angro la care se referă informațiile respective;b) să divulge informațiile respective altei persoane, cu excepția situației în care divulgarea are loc în temeiul legii sau în cadrul exercitării muncii, profesiei sau a funcțiilor persoanei respective, cu informarea acesteia privind faptul că informațiile furnizate sunt privilegiate;c) să recomande unei alte persoane să dobândească sau să înstrăineze ori să determine altă persoană să dobândească sau să înstrăineze, în baza informațiilor privilegiate, produsele energetice angro la care se referă respectivele informații. | Compatibil | ***Article 3*****Prohibition of insider trading**1. Persons who possess inside information in relation to a wholesale energy product shall be prohibited from:(a) using that information by acquiring or disposing of, or by trying to acquire or dispose of, for their own account or for the account of a third party, either directly or indirectly, wholesale energy products to which that information relates;(b) disclosing that information to any other person unless such disclosure is made in the normal course of the exercise of their employment, profession or duties;(c) recommending or inducing another person, on the basis of inside information, to acquire or dispose of wholesale energy products to which that information relates. |
| (2) Interdicția stabilită la alineatul (1) se aplică următoarelor persoane care dețin informații privilegiate referitoare la un produs energetic angro: (a) membrii organului administrativ, de conducere sau de supraveghere al unei întreprinderi; (b) persoanele care dețin participații la capitalul unei întreprinderi; (c) persoanele care au acces la informație prin exercițiul muncii, profesiei sau funcțiilor; (d) persoanele care au dobândit astfel de informații prin activități infracționale; (e) persoanele care cunosc sau ar trebui să cunoască că este vorba despre informații privilegiate. | (2) Interdicțiile stabilite la alin. (1) se aplică următoarelor persoane care dețin informații privilegiate:a) membrilor organului administrativ, de conducere sau de supraveghere al unei întreprinderi;b) persoanelor care dețin participații în capitalul social al unei întreprinderi;c) persoanelor care au acces la informații prin exercitarea muncii, profesiei sau a funcțiilor lor;d) persoanelor care au dobândit astfel de informații prin activități infracționale;e) persoanelor care cunosc sau ar fi trebuit să cunoască că este vorba de informații privilegiate. | Compatibil | 2. The prohibition set out in paragraph 1 applies to the following persons who possess inside information in relation to a wholesale energy product:(a) members of the administrative, management or supervisory bodies of an undertaking;(b) persons with holdings in the capital of an undertaking;(c) persons with access to the information through the exercise of their employment, profession or duties;(d) persons who have acquired such information through criminal activity;(e) persons who know, or ought to know, that it is inside information. |
| (3) Literele (a) și (c) de la alineatul 1 din prezentul articol nu se aplică operatorilor de sisteme de transport la achiziționarea de energie electrică sau de gaze naturale în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului conform obligației care le revine în temeiul articolului 12 literele (d) și (e) din Directiva 2009/72/CE sau al articolului 13 alineatul (1) literele (a) și (c) din Directiva 2009/73/CE. | (3) Prevederile alin. (1) lit. a) și c) nu se aplică operatorului sistemului de transport la cumpărarea energiei electrice în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului electroenergetic, conform obligațiilor ce îi revin în conformitate cu prezenta lege. | Compatibil | 3. Points (a) and (c) of paragraph 1 of this Article shall not apply to transmission system operators when purchasing electricity or natural gas in order to ensure the safe and secure operation of the system in accordance with their obligations under points (d) and (e) of Article 12 of Directive 2009/72/EC or points (a) and (c) of Article 13(1) of Directive 2009/73/EC. |
| (4) Prezentul articol nu se aplică: (a) tranzacțiilor realizate pentru a se achita de o obligație scadentă de dobândire sau cedare a unor produse energetice angro, în cazul în care această obligație decurge dintr-un acord încheiat sau dintr-un ordin de tranzacționare emis înainte ca persoana respectivă să intre în posesia unor informații privilegiate; (b) tranzacțiilor realizate de producătorii de energie electrică și gaze naturale, de operatorii de instalații de înmagazinare a gazelor naturale sau de operatorii instalațiilor de import de GNL al căror singur scop este de a își acoperi pierderea fizică imediată cauzată de întreruperea neplanificată a producției, în cazul în care, ca urmare a nerealizării acestora, participantul la piață nu ar putea să-și îndeplinească obligațiile contractuale existente sau în cazul în care astfel de acțiuni sunt întreprinse cu acordul operatorilor de sisteme de transport implicați în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului. Într-o astfel de situație, informațiile în cauză legate de tranzacții sunt transmise Agenției și autorităților naționale de reglementare. Această obligație de raportare nu aduce atingere obligației stabilită la articolul 4 alineatul (1); (c) participanților la piață care acționează în conformitate cu normele naționale de urgență, în cazul în care autoritățile naționale au intervenit pentru a garanta furnizarea de energie electrică sau gaze naturale, iar mecanismele de piață au fost suspendate într-un stat membru sau părți ale acestuia. În acest caz, autoritatea responsabilă cu planificarea în caz de urgență asigură publicarea în conformitate cu articolul 4. | (4) Prevederile alineatelor (1) – (3) nu se aplică:a) tranzacțiilor realizate pentru a achita o obligație scadentă de cumpărare sau vânzare a unor produse energetice angro, în cazul în care această obligație decurge dintr-un contract încheiat sau dintr-un ordin de tranzacționare emis înainte ca persoana vizată să intre în posesia unor informații privilegiate;b) tranzacțiilor realizate de producătorii de energie electrică ai căror scop este de a-și acoperi pierderile imediate, cauzate de întreruperile neplanificate, dacă fără realizarea acestora participantul la piață nu ar putea să-și îndeplinească obligațiile contractuale existente sau dacă astfel de acțiuni sunt întreprinse cu acordul operatorului sistemului de transport în vederea asigurării funcționării sigure și fiabile a sistemului electroenergetic. Producătorii de energie electrică care realizează asemenea tranzacții sunt obligați să prezinte Agenției informații cu privire la tranzacțiile respective;c) participanților la piață care acționează în conformitate cu Regulamentul privind situațiile excepționale în sectorul electroenergetic, Planul de acțiuni pentru situații excepționale în sectorul electroenergetic sau dispozițiile Comisiei pentru Situații Excepționale în cazul în care se constată apariția situației excepționale, iar aplicarea mecanismelor de piață a fost suspendată. În acest caz, Agenția asigură publicarea informațiilor privilegiate în conformitate cu prevederile articolului 97. | Compatibil | 4. This Article shall not apply to:(a) transactions conducted in the discharge of an obligation that has become due to acquire or dispose of wholesale energy products where that obligation results from an agreement concluded, or an order to trade placed, before the person concerned came into possession of inside information;(b) transactions entered into by electricity and natural gas producers, operators of natural gas storage facilities or operators of LNG import facilities the sole purpose of which is to cover the immediate physical loss resulting from unplanned outages, where not to do so would result in the market participant not being able to meet existing contractual obligations or where such action is undertaken in agreement with the transmission system operator(s) concerned in order to ensure safe and secure operation of the system. In such a situation, the relevant information relating to the transactions shall be reported to the national regulatory authority. This reporting obligation is without prejudice to the obligation set out in Article 4(1);(c) market participants acting under national emergency rules, where national authorities have intervened in order to secure the supply of electricity or natural gas and market mechanisms have been suspended in a **Contracting Party** or parts thereof. In this case the authority competent for emergency planning shall ensure publication in accordance with Article 4. |
| (5) În cazul în care persoana care deține informațiile privilegiate referitoare la un produs energetic angro este o persoană juridică, interdicțiile prevăzute la alineatul (1) se aplică în egală măsură persoanelor fizice care participă la decizia de a efectua tranzacția pe seama respectivei persoane juridice. | (5) În cazul în care persoana care deține informații privilegiate este o persoană juridică, interdicțiile stabilite la alin. (1) se aplică în egală măsură și persoanelor fizice care participă în numele persoanei juridice respective la luarea deciziei privind realizarea tranzacției. | Compatibil | 5. Where the person who possesses inside information in relation to a wholesale energy product is a legal person, the prohibitions laid down in paragraph 1 shall also apply to the natural persons who take part in the decision to carry out the transaction for the account of the legal person concerned. |
| (6) Atunci când se difuzează informații în scop jurnalistic sau ca expresie artistică, acest tip de difuzare a informațiilor se evaluează ținându-se seama de reglementările care se aplică libertății presei și libertății de expresie în alte mijloace media, exceptând cazul în care: (a) aceste persoane obțin, direct sau indirect, foloase sau beneficii ca urmare a difuzării informațiilor în cauză; sau (b) divulgarea sau difuzarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce piața în eroare cu privire la oferta sau cererea de produse energetice angro sau la prețul acestora | (6) În cazul în care se difuzează informații în scop jurnalistic sau ca expresie artistică, o astfel de difuzare a informațiilor se evaluează ținând cont de actele normative care reglementează libertatea presei și libertatea de exprimare în alte mijloace media, cu excepția cazului în care:a) aceste persoane obțin, direct sau indirect, avantaje sau beneficii din difuzarea informațiilor în cauză; saub) divulgarea sau difuzarea informațiilor respective se face cu intenția de a induce piața în eroare cu privire la cererea, oferta sau prețul produselor energetice angro. | Compatibil | 6. When information is disseminated for the purposes of journalism or artistic expression such dissemination of information shall be assessed taking into account the rules governing the freedom of the press and freedom of expression in other media, unless:(a) those persons derive, directly or indirectly, an advantage or profits from the dissemination of the information in question; or(b) the disclosure or dissemination is made with the intention of misleading the market as to the supply of, demand for, or price of wholesale energy products. |
| **Articolul 4** **Obligația de a publica informații privilegiate** (1) Participanții la piață sunt obligați să facă publice în mod efectiv și în timp util informațiile privilegiate pe care le dețin referitoare la o întreprindere sau la instalațiile pe care respectivul participant la piață sau întreprinderea-mamă a acestuia sau o întreprindere asociată le deține în proprietate sau le controlează sau ale căror aspecte operaționale intră în atribuțiile participantului la piață respectiv sau ale întreprinderii respective, în totalitate sau parțial. Informațiile publicate în acest sens includ informații care se referă la capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, înmagazinare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze sau la capacitatea și utilizarea instalațiilor de GNL, inclusiv indisponibilitatea planificată sau neplanificată a acestor instalații.Participanții la piață publică informațiile privilegiate prin intermediul IIP-urilor. IIP-urile se asigură că informațiile privilegiate sunt făcute publice într-un mod care permite accesul prompt la acestea, inclusiv prin intermediul unui site web sau printr-o interfață clară de programare a aplicațiilor, precum și evaluarea completă, corectă și în timp util a informațiilor respective de către public. | **Articolul 97. Obligația de a publica informații privilegiate**(1) Participanții la piață sunt obligați să publice în mod efectiv și în timp util informațiile privilegiate deținute cu privire la activitatea comercială sau la instalațiile pe care le deține ori le controlează acesta, întreprinderea-mamă sau o întreprindere înrudită a acestuia sau de ale căror aspecte operaționale este responsabil în totalitate sau parțial respectivul participant la piață, întreprinderea-mamă ori întreprinderea înrudită a acestuia. Se supun publicării informațiile care se referă la capacitatea și utilizarea centralelor electrice, a instalațiilor de stocare a energiei, a instalațiilor de utilizare sau a rețelelor electrice de transport, inclusiv informațiile referitoare la indisponibilitatea planificată sau neplanificată a acestora, în conformitate cu criteriile stabilite de Agenție prin hotărârea adoptată conform alin. (5) din prezentul Articol. | Compatibil | ***Article 4*****Obligation to publish inside information**1. Market participants shall publicly disclose in an effective and timely manner inside information which they possess in respect of business or facilities which the market participant concerned, or its parent undertaking or related undertaking, owns or controls or for whose operational matters that market participant or undertaking is responsible, either in whole or in part. Such disclosure shall include information relevant to the capacity and use of facilities for production, storage, consumption or transmission of electricity or natural gas or related to the capacity and use of LNG facilities, including planned or unplanned unavailability of these facilities. |
| (2) Un participant la piață poate amâna în mod excepțional, pe propria răspundere, publicarea unor informații privilegiate pentru a nu aduce atingere intereselor sale legitime, cu condiția ca omisiunea în cauză să nu poată induce în eroare publicul și ca participantul la piață să poată asigura confidențialitatea respectivelor informații și să nu ia decizii cu privire la tranzacționarea de produse energetice angro pe baza acestor informații. Într-o astfel de situație, participantul la piață trebuie să furnizeze fără întârziere informațiile respective, însoțite de o justificare a întârzierii de a le face publice, Agenției și autorităților naționale de reglementare competente ținând seama de dispozițiile articolului 8 alineatul (5). | (2) Un participant la piață poate amâna în mod excepțional, pe propria răspundere, publicarea unor informații privilegiate, pentru a nu prejudicia interesele sale legitime, cu condiția ca omisiunea în cauză nu induce publicul în eroare, iar participantul la piață poate asigura confidențialitatea respectivelor informații și nu ia decizii cu privire la tranzacționare cu produse energetice angro pe baza acestor informații. Participantul la piață, este obligat să notifice fără întârziere Agenția despre acest fapt, cu prezentarea motivelor care justifică amânarea publicării informațiilor în cauză. | Compatibil | 2. A market participant may under its own responsibility exceptionally delay the public disclosure of inside information so as not to prejudice its legitimate interests provided that such omission is not likely to mislead the public and provided that the market participant is able to ensure the confidentiality of that information and does not make decisions relating to trading in wholesale energy products based upon that information. In such a situation the market participant shall without delay provide that information,together with a justification for the delay of the public disclosure, to **<…>** the relevant national regulatory authority **<…>**. |
| (3) Când un participant la piață sau o persoană angajată de un participant la piață sau care acționează în numele sau pe seama acestuia divulgă informații privilegiate legate de un produs energetic angro în cursul exercitării normale a muncii, profesiei sau funcțiilor sale, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b), respectivul participant la piață sau respectiva persoană se asigură că informațiile respective sunt făcute publice de o manieră simultană, completă și efectivă. În cazul divulgării neintenționate, participantul la piață se asigură că informațiile sunt făcute publice de o manieră completă și efectivă cât mai repede cu putință după respectiva divulgare neintenționată. Prezentul alineat nu se aplică în cazul în care persoana care primește informațiile are obligația de a păstra confidențialitatea, indiferent dacă această obligație se întemeiază pe un act cu putere de lege, act administrativ, dispoziții statutare sau clauze contractuale. | (3) Dacă, în cadrul exercitării obișnuite a muncii, profesiei sau funcțiilor sale, un participant la piață, un angajat sau un reprezentant al său divulgă informații privilegiate referitoare la un produs energetic angro, în conformitate cu articolul 96 alin. (1) lit. b), respectivul participant la piață, angajatul sau reprezentantul acestuia trebuie să se asigure că informațiile respective sunt publicate în mod efectiv, simultan și complet. În cazul divulgării neintenționate, participantul la piață este obligat să se asigure că informațiile sunt publicate în mod efectiv și complet cât mai curând posibil după respectiva divulgare neintenționată.(4) Cerința stabilită la alin. (3) din prezentul Articol nu se aplică în cazul în care persoana care primește informațiile are obligația de a păstra confidențialitatea în conformitate cu actele normative, cu dispozițiile statutare sau cu clauzele contractuale. | Compatibil | 3. Whenever a market participant or a person employed by, or acting on behalf of, a market participant discloses inside information in relation to a wholesale energy product in the normal exercise of his employment, profession or duties as referred to in point (b) of Article 3(1), that market participant or person shall ensure simultaneous, complete and effective public disclosure of that information. In the event of a non-intentional disclosure the market participant shall ensure complete and effective public disclosure of the information as soon as possible following the non-intentional disclosure. This paragraph shall not apply if the person receiving the information has a duty of confidentiality, regardless of whether such duty derives from law, regulation, articles of association or a contract. |
| (4) Publicarea de informații privilegiate, inclusiv sub formă agregată, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/943 al Parlamentului European și al Consiliului (\*) sau Regulamentul (CE) nr. 715/2009, precum și cu orientările și codurile de rețea adoptate în temeiul regulamentelor respective, constituie o divulgare efectivă, dar nu neapărat și o divulgare publică și în timp util în înțelesul alineatului (1) de la prezentul articol. | (5) Agenția adoptă hotărârea privind stabilirea criteriilor care trebuie întrunite pentru asigurarea respectării obligațiilor de publicare în mod efectiv, simultan, complet și în timp util a informațiilor privilegiate, precum și modul de publicare a acestora. | Compatibil | 4. The publication of inside information, including in aggregated form, in accordance with Regulation (EC) No 714/2009 or (EC) No 715/2009, or guidelines and network codes adopted pursuant to those Regulations constitutes simultaneous, complete and effective public disclosure. |
| (4a) Până la 8 mai 2025, agenția dezvoltă și exploatează o platformă care servește drept punct de acces electronic sectorial pentru informațiile privilegiate divulgate în temeiul alineatului (1). |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (5) În cazul în care unui operator de sistem de transport i s-a acordat o derogare de la obligația de a publica anumite date în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/943 sau Regulamentul (CE) nr. 715/2009, operatorul respectiv este exceptat în mod automat de la obligația prezentată la alineatul (1) de la prezentul articol în ceea ce privește datele respective. | (8) Prevederile stabilite la alin. (1) – (7) din prezentul Articol se aplică inclusiv în raport cu operatorul sistemului de transport, operatorul sistemului de distribuție. În cazul în care operatorului sistemului de transport i s-a acordat o derogare de la obligația de a publica anumite date, informații în conformitate cu prevederile prezentei Legi, operatorul sistemului de transport este exonerat de obligația prevăzută la alineatul (1) din prezentul Articol în ceea ce privește publicarea datelor, a informațiilor respective. | Compatibil | 5. Where an exemption from the obligation to publish certain data has been granted to a transmission system operator, in accordance with Regulation (EC) No 714/2009 or (EC) No 715/2009, that operator is thereby also exempted from the obligation set out in paragraph 1 of this Article in respect of that data. |
| (6) Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere obligațiilor care le revin participanților la piață în temeiul Directivelor 2009/72/CE, și 2009/73/CE, al Regulamentelor (CE) nr. 714/2009 și (CE) nr. 715/2009, inclusiv al orientărilor și codurilor de rețea adoptate în temeiul acestor directive și regulamente, în special în ceea ce privește termenul și metoda de publicare a informațiilor. | (6) Executarea obligațiilor prevăzute la alin. (1) și (2) din prezentul Articol nu exonerează participanții la piața energiei electrice de îndeplinirea cerințelor prevăzute în prezenta lege și în actele normative de reglementare aprobate de Agenție privind divulgarea informațiilor, inclusiv în codurile rețelelor electrice și liniile directoare prevăzute la Articolul 39, în special în ceea ce privește termenele și modul de publicare a acestora. | Compatibil | 6. Paragraphs 1 and 2 are without prejudice to the obligations of market participants under Directives 2009/72/EC and 2009/73/EC, and Regulations (EC) No 714/2009 and (EC) No 715/2009, including guidelines and network codes adopted pursuant to those Directives and Regulations, in particular regarding the timing and method of publication of information. |
| (7) Alineatele (1) și (2) nu aduc atingere dreptului participanților la piață de a amâna divulgarea informațiilor sensibile legate de protecția infrastructurii critice, astfel cum este prevăzut la articolul 2 litera (d) din Directiva 2008/114/CE a Consiliului din 8 decembrie 2008 privind identificarea și desemnarea infrastructurilor critice europene și evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora, dacă informațiile respective sunt clasificate în țara de origine a acestora. | (7) Prevederile alin. (1) și (2) din prezentul Articol nu aduc atingere dreptului participanților la piață de a amâna divulgarea informațiilor sensibile privind protecția infrastructurii critice, dacă informațiile respective sunt considerate secret de stat, secret comercial sau alte informații oficiale cu accesibilitate limitată. | Compatibil | 7. Paragraphs 1 and 2 are without prejudice to the right of market participants to delay the disclosure ofsensitive information relating to the protection of critical infrastructure **<…>** and the assessment of the need to improve their protection, if it is classified in their country **according to national legislation**. |
| ***Articolul 4a*** **Autorizarea și supravegherea platformelor de publicare a informațiilor privilegiate** (1) O IIP devine operațională numai după ce agenția a evaluat dacă respectiva IIP respectă cerințele prevăzute la alineatele (3), (4) și (5) și după ce a autorizat funcționarea acesteia. Agenția stabilește un registru al IIP-urilor pe care le-a autorizat în temeiul prezentului alineat. Registrul IIP-urilor este pus la dispoziția publicului și conține informații privind serviciile pentru care este autorizată respectiva IIP. Agenția reexaminează periodic respectarea de către IIP-uri a alineatelor (3), (4) și (5). |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (2) IIP-urile înregistrate de agenție în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014 al Comisiei și incluse pe lista de IIP-uri a agenției pot continua să funcționeze până când agenția ia o decizie privind autorizarea în temeiul prezentului articol. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (3) O IIP trebuie să aibă politici și măsuri adecvate pentru a face publice informațiile privilegiate astfel cum se prevede la articolul 4 alineatul (1) într-un interval de timp cât mai apropiat de timpul real, pe cât posibil din punct de vedere tehnic, în condiții comerciale rezonabile. Informațiile privilegiate sunt puse la dispoziție și ușor accesibile în mod gratuit pentru toate scopurile, inclusiv prin intermediul unui site web sau printr-o interfață de programare a aplicațiilor. IIP diseminează în mod eficient și consecvent aceste informații, într-un mod care să asigure accesul prompt și nediscriminatoriu la informațiile privilegiate și într-un mod care să faciliteze consolidarea informațiilor privilegiate cu date similare din alte surse. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (4) Informațiile privilegiate publicate de o IIP în temeiul alineatului (3) includ cel puțin următoarele detalii, în funcție de tipul de informații privilegiate:(a) ID-ul mesajului și statutul evenimentului; (b) data și ora publicării și data și ora începutului și sfârșitului evenimentului; (c) numele și identificarea participantului la piață;(d) zona de ofertare sau de echilibrare în cauză; (e) tipul de informații, ca de exemplu indisponibilitate, prognoză și utilizare efectivă; și (f) dacă este cazul: (i) tipul de indisponibilitate și tipul de eveniment; (ii) unitatea de măsură; (iii) capacitatea indisponibilă, disponibilă și capacitatea instalată sau tehnică; (iv) în cazul în care capacitatea instalată sau tehnică nu este disponibilă, motivul indisponibilității;(v) tipul de carburant; (vi) bunul sau unitatea afectată și codul său de identificare. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (5) O IIP aplică și menține măsuri administrative eficace destinate să prevină conflictele de interese cu clienții săi. În special, o IIP care este și OMP sau participant la piață tratează toate informațiile privilegiate colectate în mod nediscriminatoriu și aplică și menține măsuri corespunzătoare pentru a separa diferitele funcții aferente activității sale.O IIP trebuie să dețină mecanisme de securitate solide destinate să garanteze securitatea mijloacelor de transmitere a informațiilor privilegiate, să reducă la minimum riscul de corupere a datelor și de acces neautorizat și să prevină scurgerile de informații privilegiate înainte de publicare. IIP menține resurse adecvate și are dispozitive de backup pentru a oferi și menține serviciile sale. IIP trebuie să dețină mecanisme care să permită verificarea rapidă și eficace a integralității rapoartelor de informații privilegiate, să identifice omisiunile și erorile evidente și să solicite o versiune corectată a acestor rapoarte. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (6) În cazul în care agenția constată că o IIP a încălcat oricare dintre cerințele stabilite la alineatele (1)-(5) de la prezentul articol, înainte de a retrage o autorizație în temeiul alineatului (7) de la prezentul articol, agenția acordă respectivei IIP garanțiile procedurale adecvate, inclusiv cele menționate la articolul 14 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (UE) 2019/942. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (7) Agenția poate retrage autorizația unei IIP printr-o decizie și poate să o elimine din registru în cazul în care respectiva IIP:(a) nu folosește autorizația timp de 12 luni de la data emiterii autorizației, renunță în mod explicit la autorizație sau nu a prestat nici un serviciu în ultimele șase luni; (b) a obținut autorizația prin declarații false sau alte modalități neregulamentare; (c) nu mai îndeplinește cerințele de autorizare prevăzute la alineatele (3), (4) și (5); (d) nu a pus capăt încălcării; sau (e) a încălcat grav și în mod sistematic prezentul regulament. Dacă ia o decizie astfel cum se menționează la primul paragraf de la prezentul alineat, agenția precizează căile de atac disponibile în temeiul articolelor 28 și 29 din Regulamentul (UE) 2019/942. O IIP a cărei autorizație a fost retrasă de agenție informează în acest sens toți participanții la piață relevanți și asigură o înlocuire ordonată, inclusiv transferul de date către alte IIP-uri, alese de participanții la piață, precum și redirecționarea fluxurilor de raportare către alte IIP-uri. Agenția stabilește o perioadă rezonabilă, de cel puțin șase luni, pentru a asigura o astfel de înlocuire ordonată. Pe parcursul respectivei perioade, IIP asigură continuitatea serviciilor pe care le furnizează. Cu toate acestea, agenția poate stabili o perioadă mai scurtă, în cazul în care continuarea funcționării respectivei IIP ar putea pune în pericol buna funcționare a sistemului, având în vedere gravitatea faptelor care au condus la retragerea autorizației.Agenția notifică, fără întârzieri nejustificate, autorității naționale de reglementare competente din statul membru în care este stabilită respectiva IIP orice decizie de retragere a autorizației unei IIP în temeiul primului paragraf și informează participanții la piață în acest sens. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (8) Până la 8 mai 2025, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 20 pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea: (a) mijloacelor prin care o IIP trebuie să îndeplinească obligația de a face publice informațiile privilegiate prevăzută la alineatul (3) de la prezentul articol; (b) conținutului și a oricăror detalii suplimentare relevante ale informațiilor privilegiate făcute publice în temeiul alineatelor (3) și (4) de la prezentul articol, astfel încât să permită publicarea informațiilor solicitate în temeiul prezentului articol; (c) cerințelor organizatorice specifice pentru punerea în aplicare a alineatului (5) de la prezentul articol; (d) detaliilor privind procesul de retragere a unei autorizații pentru o IIP menționată la alineatul (7) de la prezentul articol; (e) garanțiilor procedurale menționate la alineatul (6) de la prezentul articol; (f) detaliilor privind procesul de înlocuire ordonată menționat la alineatul (7) de la prezentul articol;(g) modalităților detaliate de informare a participanților la piață cu privire la o decizie de retragere a autorizației unei IIP. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 5** **Interzicerea manipulării pieței** Se interzice manipularea sau tentativa de manipulare a pieței pe piețele angro de energie. | **Articolul 99. Interzicerea manipulării piețelor de energie electrică**(1) Se interzice manipularea sau tentativa de manipulare a piețelor de energie electrică. | Compatibil | ***Article 5*****Prohibition of market manipulation**Any engagement in, or attempt to engage in, market manipulation on wholesale energy markets shall be prohibited. |
| **Articolul 5a** **Tranzacționarea algoritmică** (1) Un participant la piață care utilizează tranzacționarea algoritmică dispune de sisteme eficace și de mecanisme de control al riscului adecvate activităților pe care le desfășoară pentru a avea garanția că sistemele sale de tranzacționare sunt reziliente, au capacitate suficientă și funcționează pe baza unor praguri și limite adecvate pentru a preveni transmiterea unor ordine de tranzacționare eronate sau o funcționare necorespunzătoare care poate genera perturbații ale pieței sau poate contribui la apariția acestora. Participantul la piață dispune, de asemenea, de sisteme eficace și de mecanisme de control al riscului pentru a se asigura că sistemele de tranzacționare respectă prezentul regulament și normele OMP la care este conectat. Participantul la piață dispune de mecanisme eficace de asigurare a continuității activităților pentru a putea face față oricărei disfuncții a sistemului său de tranzacționare și se asigură că sistemele sale sunt testate suficient și monitorizate corespunzător pentru a răspunde cerințelor prevăzute la prezentul alineat. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (2) Un participant la piață care efectuează tranzacții algoritmice într-un stat membru notifică acest fapt autorității naționale de reglementare din statul membru în care este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) și agenției. Autoritatea națională de reglementare din statul membru în care participantul la piață este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) îi poate solicita participantului la piață să furnizeze, în mod periodic sau ad hoc, o descriere a naturii strategiilor sale de tranzacționare algoritmică, detalii referitoare la parametrii de tranzacționare sau limitele la care se supune funcționarea sistemului de tranzacționare, principalele mecanisme de control al riscului și al conformității care există pentru a asigura îndeplinirea cerințelor prevăzute la alineatul (1) de la prezentul articol, precum și detalii privind testarea sistemelor sale de tranzacționare.Participantul la piață ia măsuri pentru a asigura păstrarea pentru o perioadă de cinci ani a înregistrărilor legate de chestiunile menționate la prezentul alineat și se asigură că respectivele înregistrări sunt suficiente pentru a permite autorității naționale de reglementare din statul membru în care participantul la piață este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) să monitorizeze respectarea prezentului regulament. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (3) Un participant la piață care furnizează acces electronic direct la o piață organizată informează în consecință autoritatea națională de reglementare din statul membru în care participantul la piață este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) și agenția. Autoritatea națională de reglementare din statul membru în care participantul la piață este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) îi poate solicita participantului la piață să furnizeze, în mod periodic sau ad hoc, o descriere a sistemelor și a mecanismelor de control al riscului menționate la alineatul (1) de la prezentul articol, precum și dovezi cu privire la aplicarea acestora. Participantul la piață ia măsuri pentru a asigura păstrarea pentru o perioadă de cinci ani a înregistrărilor legate de chestiunile menționate la prezentul alineat și se asigură că respectivele înregistrări sunt suficiente pentru a permite autorității naționale de reglementare din statul membru în care participantul la piață este înregistrat în temeiul articolului 9 alineatul (1) să monitorizeze respectarea prezentului regulament. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (4) Prezentul articol nu aduce atingere obligațiilor prevăzute în Directiva 2014/65/UE. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 6** **Actualizarea tehnică a definițiilor date informațiilor privilegiate și manipulării pieței** (1) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 20: (a) pentru a modifica prezentul regulament prin: (i) alinierea definițiilor de la articolul 2 punctele 1, 2, 3 și 5 în vederea asigurării coerenței cu alte dispoziții relevante din dreptul Uniunii în domeniul serviciilor financiare și al energiei; (ii) actualizarea definițiilor menționate la punctul (i) cu scopul unic de a ține seama de viitoarele evoluții pe piețele angro de energie; (b) pentru a completa prezentul regulament prin stabilirea, ținând seama de particularitățile naționale, de praguri minime pentru identificarea evenimentelor care, dacă ar fi făcute publice, ar influența probabil în mod semnificativ prețurile produselor energetice angro. |  | Prevederi UE neaplicabile | **Article 6**<…> Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (2) Actele delegate menționate la alineatul (1) țin seama cel puțin de următoarele aspecte: (a) funcționarea specifică a piețelor angro de energie, inclusiv specificitățile piețelor de energie electrică și gaze, precum și interacțiunea dintre piețele mărfurilor și piețele instrumentelor derivate; (b) potențialul de manipulare transfrontalieră, între piețele de energie electrică și de gaze și respectiv între piețele de mărfuri și piețele de instrumente derivate; (c) impactul asupra prețurilor de pe piețele angro de energie pe care îl poate avea producția, consumul, utilizarea transportului sau utilizarea capacității de înmagazinare, planificate sau reale; precum și(d) orientările-cadru și codurile de rețea adoptate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/943. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 7** **Monitorizarea pieței** (1) Agenția monitorizează activitățile de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și a împiedica tranzacțiile bazate pe informații privilegiate și manipularea pieței sau tentativele de realizare a acestora. Agenția culege datele pentru evaluarea și monitorizarea piețelor angro de energie astfel cum se prevede la articolul 8. | **Articolul 100. Promovarea și monitorizarea concurenței pe piețele de energie electrică. Efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(2) Agenția monitorizează piețele de energie electrică, în special activitatea de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și preveni tranzacționarea bazată pe informații privilegiate și manipularea pieței, precum și cazurile de abuz de poziție dominantă pe piață. În acest scop, Agenția este în drept să colecteze informații despre posibile încălcări de pe piețele de energie electrică în conformitate cu prezentul articol, precum și să efectueze investigații și controale în conformitate cu prezenta lege și Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică. Agenția inițiază investigații sau efectuează controale din oficiu, la sesizarea organului central de specialitate al administrației publice în domeniul energeticii, a unei alte autorități publice, inclusiv a Consiliului Concurenței, la sesizarea Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice sau la cererea depusă de un participant la piață. Participanții la piață să se abțină de la a împiedica prin orice mijloace Agenția să efectueze controale și investigații pe piețele de energie electrică. | Compatibil | ***Article 7*****Market monitoring**1. **National regulatory authorities** shall monitor trading activity in wholesale energy products to detect and prevent trading based on inside information and market manipulation **in their national market. For this purpose they may use the user manuals developed by the Agency for the Cooperation of Energy Regulators and may adopt rules on related data provision requirements from market participants. <…>** |
| (2) Autoritățile naționale de reglementare cooperează la nivel regional între ele și cu Agenția în cadrul activității de monitorizare a piețelor angro de energie menționată la alineatul (1). În acest scop, autoritățile naționale de reglementare au acces la informațiile pertinente deținute de Agenție, pe care aceasta le- a strâns în conformitate cu alineatul (1) de la prezentul articol, sub rezerva dispozițiilor articolului 10 alineatul (2). Autoritățile naționale de reglementare pot, de asemenea, să monitorizeze activitatea de tranzacționare a produselor energetice angro la nivel național. Statele membre pot dispune ca autoritatea lor națională în domeniul concurenței sau un organism de monitorizare a pieței constituit în cadrul autorității respective să se ocupe de monitorizarea piețelor împreună cu autoritatea națională de reglementare. În cursul realizării acestor activități de monitorizare a piețelor, autoritatea națională în domeniul concurenței sau organul de monitorizare a pieței are aceleași drepturi și obligații ca și autoritatea națională de reglementare, stipulate la prezentul alineat primul paragraf, alineatul (3) al doilea paragraf a doua teză din prezentul articol, articolul 4 alineatul (2) a doua teză, articolul 8 alineatul (5) prima teză și articolul 16. | **Articolul 10. Funcțiile specifice ale Agenției în legătură cu separarea operatorului de sistem, schimburile transfrontaliere și piețele de energie electrică, precum și abilitarea și protecția consumatorilor**(1) În ceea ce privește separarea operatorului de sistem, Agenția îndeplinește următoarele funcții:m) monitorizează nivelul și eficacitatea deschiderii pieței energiei electrice și al concurenței pe piețele angro și cu amănuntul a energiei electrice, inclusiv în ceea ce privește bursele de energie electrică, prețurile pentru consumatorii casnici, inclusiv sistemele de plată anticipată, impactul contractelor de furnizare a energiei electrice la prețuri dinamice și al utilizării sistemelor de măsurare inteligente, comisioanele pentru schimbarea furnizorului; tarifele de deconectare, tarifele pentru serviciile de întreținere, executarea serviciilor de întreținere, raportul dintre prețurile pentru consumatorii casnici și cele angro, evoluția tarifelor reglementate pentru serviciile de transport și de distribuție a energiei electrice și plângerile consumatorilor casnici, precum și orice denaturare sau restricționare a concurenței, inclusiv prin furnizarea oricăror informații relevante și informarea despre orice cazuri relevante Consiliului Concurenței;n) monitorizează apariția unor practici contractuale restrictive, inclusiv a unor clauze de exclusivitate care pot împiedica consumatorii să încheie contracte simultan cu mai mulți furnizori sau să le restricționeze opțiunea de a face această alegere, după caz, informează Consiliul Concurenței cu privire la astfel de practici;**Articolul 12. Cooperarea regională cu alte autorități de reglementare în probleme transfrontaliere. Cooperarea cu Secretariatul Comunității Energetice, Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și ACER**(1) Agenția cooperează îndeaproape și se consultă cu alte autorități de reglementare ale Părților Contractante ale Comunității Energetice, în special în cadrul Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice, furnizându-și reciproc, precum și Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice, toate informațiile necesare pentru îndeplinirea funcțiilor și atribuțiilor prevăzute de prezenta lege. În ceea ce privește schimbul de informații, Agenția asigură același nivel de confidențialitate ca cel impus autorității emitente.**Articolul 101. Atribuțiile Agenției la efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(1) Agenția poate iniția investigații privind funcționarea piețelor de energie electrică din oficiu sau la recepționarea unei cereri sau sesizări, prevăzute la Articolul 100 alin. (2), cu respectarea principiilor și a procedurii stabilite în prezenta lege și în Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică.(2) În cadrul investigației, Agenția își exercită drepturile stabilite în Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică, precum și următoarele drepturi specifice:a) de a efectua, în comun cu Consiliul Concurenței, investigații pe piețele de energie electrică;b) la constatarea circumstanțelor care indică o încălcare sau nerespectarea uneia sau mai multor prevederi ale prezentului capitol și săvârșirea unei infracțiuni prevăzute în Codul penal, să informeze organele de drept competente cu privire la rezultatele și finalitatea procedurii administrative desfășurate în conformitate cu prezenta lege;c) de a coopera cu autoritățile de reglementare din sectorul financiar-, precum și cu alte autorități de reglementare sub egida Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice. | Compatibil | 2. National regulatory authorities shall cooperate at regional level **via the Energy Community Regulatory Board** in carrying out the monitoring of wholesale energy markets referred to in paragraph 1. **<…>****Contracting Parties** may provide for their national competition authority or a market monitoring body established within that authority to carry out market monitoring with the national regulatory authority.In carrying out such market monitoring, the national competition authority or the market monitoring body shall have the same rights and obligations as the national regulatory authority pursuant to the first subparagraph of this paragraph, the second sentence of the second subparagraph of paragraph 3 of this Article, the second sentence of Article 4(2) **<…>** and Article 16. |
| (3) Agenția prezintă Comisiei, cel puțin o dată pe an, un raport privind activitățile sale desfășurate în temeiul prezentului regulament și privind aplicarea de către agenție a prezentului regulament și pune raportul respectiv la dispoziția publicului. În respectivul raport, agenția evaluează, printre altele, funcționarea și transparența unor categorii diverse de piețe și modalități de realizare a tranzacțiilor comerciale și poate face recomandări Comisiei cu privire la regulile, standardele și procedurile specifice pieței care ar putea îmbunătăți integritatea pieței și funcționarea pieței interne. De asemenea, agenția poate evalua dacă introducerea unor cerințe minime pentru piețele organizate ar putea contribui la o creștere a transparenței pieței. Respectivul raport poate fi prezentat în combinație cu raportul menționat la articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2019/942. | **Articolul 100. Promovarea și monitorizarea concurenței pe piețele de energie electrică. Efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(7) Lunar, Agenția elaborează și publică pe pagina sa web oficială raportul de monitorizare a piețelor de energie electrică, care cuprinde prețurile medii înregistrate, cantitățile tranzacționate, numărul de participanți la piață și indicatorii de concentrare a pieței, inclusiv informațiile rezultate din activitatea furnizorului central de energie electrică și a operatorului pieței energiei electrice.(8) Agenția întocmește un raport privind piețele de energie electrică, care va face parte din raportul anual de activitate prevăzut la Articolul 7 alin. (4), și care va conține informații detaliate privind organizarea și funcționarea piețelor de energie electrică, nivelul de lichiditate al piețelor angro, informații privind tendințele evoluțiilor înregistrate pe piețele de energie electrică, precum și alte informații legate de funcțiile Agenției privind monitorizarea pieței energiei electrice. Agenția evaluează funcționarea și transparența diferitelor categorii de piețe de energie electrică și modul în care au loc tranzacțiile comerciale și poate oferi recomandări cu privire la regulile, standardele și procedurile specifice pieței care ar putea îmbunătăți integritatea și funcționarea piețelor de energie electrică. Agenția poate, de asemenea, să evalueze dacă introducerea unor cerințe minime pentru bursele de energie electrică ar putea contribui la creșterea transparenței acestora.(9) Agenția va transmite Secretariatului Comunității Energetice raportul menționat la alin. (8) în partea ce ține de realizarea funcțiilor de monitorizare a piețelor de energie electrică. | Compatibil | 3. **National regulatory authorities** shall at least on an annual basis submit a report to **the Secretariat** on **their** activities under this Regulation and make this report publicly available.**<…>** |
| - | **-** |  | **4. The Secretariat shall report to the Ministerial Council on an annual basis including but not limited to the information provided under paragraph (3).** |
| **Articolul 7a** **Atribuțiile și competențele agenției cu privire la evaluările prețurilor GNL și indicii de referință pentru GNL** (1) Agenția elaborează și publică o evaluare zilnică a prețului GNL și un indice de referință zilnic pentru GNL. În scopul evaluării prețului GNL și al indicelui de referință pentru GNL, agenția colectează și prelucrează în mod sistematic date de piață privind GNL referitoare la tranzacții. Evaluarea prețurilor ia în considerare, după caz, diferențele regionale și condițiile de piață.(2) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (4) litera (b) din prezentul regulament, obligațiile și interdicțiile care vizează participanții la piață prevăzute de prezentul regulament se aplică participanților la piața GNL. Competențele conferite agenției în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014 se aplică, de asemenea, în ceea ce privește participanții la piața GNL, inclusiv dispozițiile privind confidențialitatea. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 7b** **Publicarea evaluărilor prețului GNL și a indicilor de referință pentru GNL** (1) Evaluarea prețului GNL se publică zilnic, cel târziu până la ora 18.00 CET pentru evaluarea prețului tranzacției simple. Pe lângă publicarea evaluării prețului GNL, agenția publică zilnic, de asemenea, indicele de referință pentru GNL cel târziu până la ora 19.00 CET sau cât mai curând posibil din punct de vedere tehnic.(2) În sensul prezentului articol, agenția poate utiliza serviciile unui terț. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 7c** **Transmiterea de date de piață privind GNL agenției**(1) Participanții la piața GNL transmit zilnic către agenție datele de piață privind GNL, în mod gratuit și prin intermediul canalelor de raportare stabilite de agenție, într-un format standardizat, prin intermediul unui protocol de transmisie de înaltă calitate și cât mai aproape posibil din punct de vedere tehnologic de timpul real, înainte de publicarea evaluării zilnice a prețului GNL (ora 18.00 CET).(2) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare care să precizeze momentul până la care datele de piață privind GNL trebuie să fie transmise înainte de publicarea evaluării zilnice a prețului GNL, astfel cum se menționează la alineatul (1). Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2).(3) După caz, după consultarea Comisiei, agenția emite orientări în ceea ce privește: (a) detaliile informațiilor care trebuie raportate, în plus față de detaliile actuale privind tranzacțiile raportabile și datele fundamentale în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014, inclusiv ofertele de cumpărare și ofertele de vânzare; și(b) procedura, modelul și formatul electronic și cerințele tehnice și organizatorice pentru transmiterea datelor care trebuie să fie utilizate pentru furnizarea datelor de piață privind GNL necesare. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 7d** **Calitatea datelor de piață privind GNL**(1) Datele de piață privind GNL includ: (a) părțile la contract, inclusiv indicatorul de cumpărare sau vânzare; (b) partea raportoare; (c) prețul tranzacției; (d) cantitățile contractuale; (e) valoarea contractului; (f) fereastra de sosire a încărcăturii de GNL; (g) condițiile de livrare; (h) punctele de livrare;(i) marca temporală cu privire la toate elementele următoare: (i) data și ora de depunere a ofertei de cumpărare sau a ofertei de vânzare;(ii) data și ora tranzacției; (iii) data și ora raportării ofertei de cumpărare, a ofertei de vânzare sau a tranzacției; (iv) primirea datelor de piață privind GNL de către agenție.(2) Participanții la piața GNL furnizează agenției date de piață privind GNL în următoarele unități și monede: (a) prețurile unitare ale tranzacțiilor, ale ofertelor de cumpărare și ale ofertelor de vânzare se raportează în moneda specificată în contract și în EUR/MWh și includ cursurile de conversie și de schimb aplicate, dacă este cazul; (b) cantitățile contractuale se raportează în unitățile specificate în contracte și în MWh; (c) ferestrele de sosire se raportează în termeni de date de livrare exprimate în format UTC; (d) punctul de livrare indică un identificator valabil enumerat de agenție astfel cum este menționat în lista instalațiilor GNL care fac obiectul raportării în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014; marca temporală se raportează în format UTC; (e) dacă este relevant, formula de preț din contractul pe termen lung din care este derivat prețul se raportează integral.(3) Agenția emite orientări referitoare la criteriile pe baza cărora un singur furnizor de date răspunde pentru o parte semnificativă a datelor de piață privind GNL transmise într-o anumită perioadă de referință și cu privire la modul în care această situație trebuie abordată în evaluarea sa zilnică a prețurilor GNL și indicii de referință pentru GNL. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 7e****Continuitatea activității** Agenția își revizuiește, își actualizează și își publică periodic metodologia de evaluare a prețurilor de referință pentru GNL și metodologia pentru indicii de referință pentru GNL, precum și metodologia utilizată la raportarea datelor de piață privind GNL și la publicarea evaluărilor prețurilor GNL și a indicilor de referință pentru GNL, ținând seama de opiniile furnizorilor de date de piață privind GNL. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 8** **Colectarea datelor** (1) Participanții la piață sau o persoană sau o entitate menționată la alineatul (4) literele (b)-(f) acționând în numele acestora, furnizează agenției o evidență a tranzacțiilor de pe piața angro de energie, inclusiv a ordinelor de tranzacționare. Informațiile raportate includ identificarea exactă a produselor energetice angro cumpărate și vândute, prețul și cantitatea convenite, datele și orele de executare, părțile la tranzacție și beneficiarii intermediari sau finali ai tranzacției, precum și orice alte informații relevante. Participanții la piață includ informații despre expunerile lor, detaliate în funcție de produs, inclusiv tranzacțiile extrabursiere. Deși responsabilitatea generală revine participanților la piață, odată ce informațiile solicitate sunt primite de la o persoană sau o entitate menționată la alineatul (4) literele (b)-(f), se consideră că obligația de raportare a participantului la piață în cauză este îndeplinită. Informația menționată la prezentul alineat este pusă la dispoziție prin intermediul mecanismelor de raportare înregistrate.(1a) În scopul raportării înregistrărilor referitoare la tranzacțiile desfășurate pe piața angro de energie, inclusiv ordine de tranzacționare, care sunt efectuate, încheiate sau executate pe OMP, OMP respective sau părțile terțe în numele acestora: (a) pun la dispoziția agenției date referitoare la registrul de ordine, în conformitate cu specificațiile prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014, îndeplinind astfel, în numele participanților la piață, obligațiile care le revin în temeiul alineatului (1) de la prezentul articol; sau (b) la cererea agenției, îi acordă acesteia acces la registrul de ordine, fără întârziere, astfel încât agenția să poată monitoriza tranzacțiile pe piața angro de energie. Până la 8 mai 2025, Comisia adoptă acte de punere în aplicare în care precizează detalii suplimentare privind aplicarea prezentului alineat, inclusiv modalitățile specifice de asigurare a unei raportări eficace a datelor. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2).(1b) Participanții la piața GNL și orice altă persoană sau entitate menționată la alineatul (4) literele (b)-(f) de la prezentul articol care acționează în numele acestora furnizează sistematic agenției o evidență a datelor de piață privind GNL, în conformitate cu specificațiile prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014.(2) Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare: (a) elaborează o listă a contractelor și a instrumentelor derivate, inclusiv a ordinelor de tranzacționare, care urmează să fie raportate în conformitate cu alineatul (1) și cu pragurile minime pentru raportarea tranzacțiilor, dacă este cazul; (b) adoptă norme uniforme de raportare a informațiilor care urmează să fie furnizate în conformitate cu alineatul (1); (c) stabilește calendarul și forma în care urmează să fie raportate aceste informații. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2). Ele țin seama de sistemele existente de raportare a tranzacțiilor pentru monitorizarea activității de tranzacționare în vederea detectării abuzului de piață.(3) Persoanele și entitățile menționate la alineatul (4) literele (a)-(d) de la prezentul articol care au raportat tranzacții în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 600/2014 sau cu Regulamentul (UE) nr. 648/2012 nu sunt supuse unor obligații de raportare duble cu privire la aceste tranzacții. Fără a aduce atingere primului paragraf de la prezentul alineat, actele de punere în aplicare menționate la alineatele (1a) și (2) pot permite piețelor organizate și sistemelor de potrivire a ordinelor sau sistemelor de raportare a tranzacțiilor să furnizeze agenției înregistrări referitoare la tranzacțiile cu energie angro.(4 În sensul alineatelor (1), (1a) și (1b), informațiile sunt furnizate de: (a) participantul la piață; (b) o parte terță care acționează în numele participantului la piață; (c) un sistem de raportare a tranzacțiilor; (d) o piață organizată, un sistem de corelare a ordinelor sau altă persoană care organizează sau efectuează tranzacții cu titlu profesional;(e) un registru central de tranzacții înregistrate sau recunoscute în temeiul legislației aplicabile a Uniunii în materia tranzacțiilor cu instrumente financiare derivate, a contrapărților centrale și a registrelor centrale de tranzacții; sau (f) o autoritate competentă care a primit respectivele informații în conformitate cu articolul 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE sau AEVMP în cazul în care a primit informațiile respective în conformitate cu legislației aplicabile a Uniunii în materia tranzacțiilor cu instrumente financiare derivate, a contrapărților centrale și a registrelor centrale de tranzacții.(5) Participanții la piață furnizează agenției și autorităților naționale de reglementare informații referitoare la capacitatea și utilizarea instalațiilor de producție, înmagazinare, consum sau transport de energie electrică sau de gaze sau legate de capacitatea și utilizarea instalațiilor GNL, inclusiv indisponibilitatea planificată sau neplanificată a instalațiilor respective, și împreună cu informații privilegiate publicate în temeiul articolului 4, în scopul monitorizării tranzacțiilor de pe piețele angro de energie. Obligațiile de raportare ale participanților la piață se reduc la minimum prin colectarea informațiilor necesare sau a unor părți ale acestora din surse existente, atunci când este posibil.(6) Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare: (a) adoptă norme uniforme cu privire la raportarea informațiilor care urmează să fie furnizate în conformitate cu alineatul (5) și cu privire la praguri adecvate pentru respectiva raportare, dacă este cazul; (b) stabilește calendarul și forma în care urmează si fie raportate informațiile respective. Aceste acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 21 alineatul (2). Acestea țin seama de obligațiile existente în materie de raportare stabilite în Regulamentul (UE) 2019/943 și (CE) nr. 715/2009. | **Articolul 100. Promovarea și monitorizarea concurenței pe piețele de energie electrică. Efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(2) Agenția monitorizează piețele de energie electrică, în special activitatea de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și preveni tranzacționarea bazată pe informații privilegiate și manipularea pieței, precum și cazurile de abuz de poziție dominantă pe piață. În acest scop, Agenția este în drept să colecteze informații despre posibile încălcări de pe piețele de energie electrică în conformitate cu prezentul articol, precum și să efectueze investigații și controale în conformitate cu prezenta lege și Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică. Agenția inițiază investigații sau efectuează controale din oficiu, la sesizarea organului central de specialitate al administrației publice în domeniul energeticii, a unei alte autorități publice, inclusiv a Consiliului Concurenței, la sesizarea Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice sau la cererea depusă de un participant la piață. Participanții la piață să se abțină de la a împiedica prin orice mijloace Agenția să efectueze controale și investigații pe piețele de energie electrică.(3) Agenția este în drept, printr-o notificare scrisă, să solicite oricărui participant la piață sau persoană menționată la alin. (4) lit. b) – e) să furnizeze în numele lor informațiile solicitate și documentele corespunzătoare în legătură cu îndeplinirea funcției de monitorizare a integrității și transparenței piețelor de energie electrică. Aceste persoane trebuie să coopereze cu Agenția și să transmită informațiile necesare acesteia pentru realizarea funcției de monitorizare a piețelor de energie electrică.. (4) În sensul alin. (3) informațiile vor fi furnizate de:a) participantul la piață;b) o parte terță care acționează în numele participantului la piață;c) un sistem de raportare a tranzacțiilor;d) o piață organizată, un sistem de corelare a tranzacțiilor sau o altă persoană care intermediază tranzacții cu titlu profesional;e) un registru de tranzacții înregistrat sau recunoscut în temeiul actelor normative care reglementează piețele financiare privind tranzacțiile cu instrumente financiare derivate, contrapărțile centrale și registrele de tranzacții.(5) Informațiile prevăzute la alin. (3) vor include, dar fără a se limita la, o evidență a tranzacțiilor de pe piețele angro de energie electrică, inclusiv a ordinelor de tranzacționare. Acesta include identificarea precisă a produselor energetice angro cumpărate și vândute, prețul și cantitatea convenite, datele și momentele de executare, părțile la tranzacție și beneficiarii tranzacției, precum și alte informații relevante. | Parțial compatibil | ***Article 8*****<…>**Notă: Acest articol nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. Concomitent, acest articol se referă la atribuțiile ACER de colectare a datelor privind piața, obligația participanților la piață de a raporta către ACER informații privind tranzacțiile și atribuții specifice ale Comisiei Europene în legătură cu colectarea datelor.Cu toate acestea, pentru a asigura implementarea eficientă a principiilor ce țin de monitorizarea și asigurarea transparenței și integrității pieței angro de energie electrică, Articolul 8 din Regulamentul UE a fost transpus parțial în proiectul Legii cu privire la energia electrică. |
| **Articolul 9** **Înregistrarea participanților la piață** (1) Participanții la piață care efectuează tranzacții care trebuie raportate agenției în temeiul articolului 8 alineatul (1) se înregistrează la autoritatea națională de reglementare din statul membru în care sunt stabiliți sau își au reședința.Până la 8 noiembrie 2024, participanții la piață stabiliți sau rezidenți într-o țară terță care efectuează tranzacții care trebuie raportate agenției în temeiul articolului 8 alineatul (1): (a) desemnează un reprezentant într-un stat membru în care participanții la piață își desfășoară activitatea pe piețele angro de energie și se înregistrează la autoritatea națională de reglementare din statul membru respectiv. Reprezentantul este desemnat printr-un mandat scris și este autorizat să acționeze în numele participantului la piață; (b) acordă un mandat reprezentantului desemnat astfel încât acesta să poată fi contactat, pe lângă participanții la piață respectivi sau în locul acestora, de către autoritățile naționale de reglementare sau de către agenție, cu privire la toate aspectele necesare pentru primirea, respectarea și executarea deciziilor sau a cererilor de informații emise în legătură cu prezentul regulament; (c) conferă reprezentantului lor desemnat competențele și mijloacele necesare pentru a garanta cooperarea eficientă și în timp util cu autoritățile naționale de reglementare sau cu agenția și pentru a se conforma deciziilor și cererilor de informații ale autorităților naționale de reglementare sau ale agenției emise în legătură cu prezentul regulament, inclusiv pentru a oferi acces la informațiile solicitate; și (d) notifică numele, adresa de e-mail, adresa poștală și numărul de telefon ale reprezentantului lor desemnat autorității naționale de reglementare din statul membru în care reprezentantul desemnat respectiv își are reședința sau este stabilit și agenției. Desemnarea unui reprezentant nu aduce atingere acțiunilor în justiție care ar putea fi introduse împotriva participantului la piață însuși.Un participant la piață se înscrie doar la o singură autoritate națională de reglementare. Statele membre nu solicită unui participant la piață deja înscris în alt stat membru să se mai înscrie o dată. Înscrierea participanților la piață nu aduce atingere obligațiilor de a respecta normele aplicabile referitoare la tranzacții și la echilibrare. | **Articolul 86. Înregistrarea participanților la piețele angro de energie electrică**(1) Participanții la piețele angro de energie electrică ce efectuează tranzacții cu produse energetice angro sau care manifestă interesul de a participa la astfel de tranzacții prin intermediul notificărilor de tranzacționare sunt obligați să se înregistreze în Registrul participanților la piețele angro de energie.(2) Prin derogare de la Legea nr. 71/2007 cu privire la registre, Agenția instituie și ține Registrul participanților la piețele angro de energie cu respectarea formatului și a cerințelor stabilite în cadrul Comunității Energetice și în conformitate cu cerințele prevăzute în prezentul articol.(7) Executarea obligației de înregistrare în Registrul participanților la piețele angro de energie nu exonerează participantul la piețele angro a energiei electrice de alte obligații impuse acestuia în temeiul prezentei legi, Regulilor pieței energiei electrice și actelor normative prevăzute la Articolul 82 alin. (3), inclusiv obligațiile ce îi revin în calitate de parte responsabilă pentru echilibrare.(9) Înregistrarea participanților la piețele angro a energiei electrice care s-au înregistrat deja la Agenție ca participanți la piață, nu trebuie să conducă la dubla înregistrare a acestora și trebuie să se limiteze la modificarea listei activităților prestate care au fost înregistrate pentru respectivul participant. | Compatibil | ***Article 9*****Registration of market participants**1. Market participants entering into transactions **with wholesale energy products or expressing interest to enter into such transactions through orders to trade <…>** shall register with the national regulatory authority in the **Contracting Party where the delivery of the wholesale energy products takes or will take place. For the purpose of registration, national regulatory authorities shall apply the registration format developed by the Agency for the Cooperation of Energy Regulators under Regulation No 1227/2011. The Energy Community Regulatory Board shall****make available an online compilation of all national registrations in the Contracting Parties.****<…>** The registration of market participants is without prejudice to obligations to comply with applicable trading and balancing rules. |
| (2) În termen de trei luni de la data la care Comisia adoptă actele de punere în aplicare menționate la articolul 8 alineatul (2), autoritățile naționale de reglementare instituie registre naționale a participanților la piață, pe care le actualizează permanent. Registrul asociază un cod de identificare unic fiecărui participant la piață și conține informații suficiente pentru a identifica participantul la piață, inclusiv detalii relevante legate de numărul său de TVA, locul în care este stabilit, persoanele responsabile pentru deciziile sale operaționale și cele referitoare la tranzacții, precum și operatorul sau beneficiarul final al activităților de tranzacționare ale participantului la piață. | (2) Prin derogare de la Legea nr. 71/2007 cu privire la registre, Agenția instituie și ține Registrul participanților la piețele angro de energie cu respectarea formatului și a cerințelor stabilite în cadrul Comunității Energetice și în conformitate cu cerințele prevăzute în prezentul articol.(3) Registrul participanților la piețele angro de energie se actualizează în mod continuu și conține, fără a se limita la acestea, cel puțin următoarele informații despre fiecare participant la piața angro a energiei electrice:a) codul unic de identificare;b) codul fiscal, codul de înregistrare pentru TVA;c) adresa sediului/adresa de domiciliu;d) persoanele responsabile pentru deciziile operaționale ale participantului respectiv și pentru cele referitoare la tranzacții;e) beneficiarul final al activităților de tranzacționare ale participantului respectiv;f) alte informații care permit identificarea participantului respectiv.(4) Procedura de înregistrare și modul de actualizare a Registrului participanților la piețele angro de energie se stabilește în Regulamentul privind Registrul participanților la piețele angro de energie, aprobat de Agenție. | Compatibil | 2. Not later than **6** months **after the deadline for national transposition of this Regulation in the Energy Community**, national regulatory authorities shall establish national registers of market participants which they shall keep up to date. The register shall give each market participant a unique identifier and shall contain sufficient information to identify the market participant, including relevant details relating to its value added tax number, its place of establishment, the persons responsible for its operational and trading decisions, and the ultimate controller or beneficiary of the market participant’s trading activities. **National regulatory authorities shall apply the register format developed by the Agency for the Cooperation of Energy Regulators under Article 9(3) of Regulation No 1227/2011.** |
| (3) Autoritățile naționale de reglementare transmit agenției informațiile din registrele lor naționale într-un format determinat de agenție. Agenția, în cooperare cu autoritățile respective, determină și publică acest format. Pe baza informațiilor furnizate de autoritățile naționale de reglementare, agenția stabilește un registru european al participanților la piață. Autoritățile naționale de reglementare și alte autorități competente au acces la registrul respectiv. Sub rezerva articolului 17, agenția pune la dispoziția publicului registrul european al participanților la piață sau extrase din acesta, cu condiția să nu fie divulgate informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la participanții la piață individuali. | (8) Agenția transmite informațiile din Registrul participanților la piețele angro de energie către Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice în termenii și condițiile stabilite prin Tratatul Comunității Energetice. | Compatibil | 3. National regulatory authorities shall transmit the information in their national registers to the **Energy Community Regulatory Board <…>.** Based on the information provided by national regulatory authorities the **Energy Community Regulatory Board** shall establish a **central** register of market participants.National regulatory authorities and other relevant authorities shall have access to **this** register. Subject to Article 17, the Energy **Community Regulatory Board** may decide to make the **central** register, or extracts thereof, publicly available provided that commercially sensitive information on individual market participants is not disclosed. |
| (4) Participanții la piață menționați la alineatul (1) de la prezentul articol transmit formularul de înscriere autorității naționale de reglementare înainte de a efectua o tranzacție care trebuie raportată către Agenție în conformitate cu articolul 8 alineatul (1). | (5) Participanții la piețele angro de energie electrică, înainte de a efectua o tranzacție cu produse energetice angro, depun la Agenție o cerere de înregistrare în Registrul respectiv. | Compatibil | 4. Market participants referred to in paragraph 1 of this Article shall submit the registration form to the national regulatory authority prior to entering into a transaction **with wholesale energy products <…>**. |
| (5) Participanții la piață menționați la alineatul (1) transmit prompt autorității naționale de reglementare orice modificare a informațiilor menționate în formularul de înscriere. | (6) Participanții înregistrați în Registrul participanților la piețele angro de energie sunt obligați să notifice fără întârziere Agenția despre orice modificare care a avut loc în ceea ce privește informațiile prezentate anterior în cererea de înregistrare. | Compatibil | 5. Market participants referred to in paragraph 1 shall communicate promptly to the national regulatory authority any change which has taken place as regards the information provided in the registration form. |
| **Articolul 9a** **Autorizarea și supravegherea mecanismelor de raportare înregistrate**(1) Funcționarea unui RRM face obiectul unei autorizări prealabile din partea agenției, în conformitate cu prezentul articol. Agenția autorizează părțile ca RRM în cazul în care: (a) RRM este stabilit în Uniune; și (b) RRM îndeplinește cerințele prevăzute la alineatul (3). Agenția autorizează o entitate să funcționeze ca RRM într-un termen rezonabil și, în măsura posibilităților, în cel mult trei luni de la primirea cererii complete. Autorizația este aplicabilă și valabilă pe întregul teritoriu al Uniunii și îi permite RRM să furnizeze în întreaga Uniune serviciile pentru care a fost autorizat. RRM-urile înregistrate de agenție în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1348/2014 și incluse pe lista de RRM-uri a agenției pot continua să funcționeze până când agenția ia o decizie privind autorizarea în temeiul prezentului articol. Un RRM autorizat trebuie să respecte în orice moment condițiile de autorizare menționate la prezentul alineat și la alineatul (3). Un RRM autorizat informează de îndată agenția în legătură cu orice modificare importantă a condițiilor de autorizare. Agenția instituie un registru al RRM-urilor pe care le-a autorizat în temeiul prezentului alineat. Registrul este pus la dispoziția publicului și conține informații privind serviciile pentru care este autorizat RRM-ul. Registrul se actualizează în mod regulat.(2) Agenția reexaminează periodic respectarea de către RRM a alineatelor (1) și (3). În acest scop, RRM-urile raportează anual agenției cu privire la activitățile lor.(3) RRM-urile dispun de politici și măsuri adecvate pentru a asigura raportarea promptă a informațiilor solicitate astfel cum se prevede la articolul 8. RRM-urile aplică și mențin măsuri administrative eficace destinate să prevină conflictele de interese cu clienții lor. În special, un RRM, care este și OMP sau participant la piață, tratează toate informațiile colectate în mod nediscriminatoriu și aplică și menține măsuri corespunzătoare pentru a separa diferitele funcții aferente activității sale.RRM-urile dispun de mecanisme de securitate solide destinate să garanteze securitatea și autentificarea mijloacelor de transmitere a informațiilor, să reducă la minimum riscul de corupere a datelor și de acces neautorizat și să prevină scurgerile de informații, menținând în permanență confidențialitatea datelor. RRM-urile mențin resurse adecvate și are dispozitive de backup pentru a oferi și menține serviciile lor. RRM-urile dispun de mecanisme care fac posibilă verificarea în mod eficace a integralității rapoartelor de tranzacții, identificarea omisiunilor și erorilor evidente provocate de participantul la piață și, în cazul producerii unei astfel de erori sau omisiuni, comunicarea către participantul la piață a detaliilor erorii sau omisiunii și solicitarea unei versiuni corectate a acestor rapoarte. RRM-urile dispun de sisteme care să le permită să depisteze erorile sau omisiunile pe care le provoacă și care să le permită să corecteze și să transmită, sau să retransmită, după caz, agenției rapoarte de tranzacții corecte și complete.(4) În cazul în care agenția constată că un RRM a încălcat alineatul (1), (2) sau (3) de la prezentul articol, înainte de a retrage o autorizație în temeiul alineatului (5) de la prezentul articol, agenția acordă respectivului RRM garanțiile procedurale adecvate, inclusiv cele menționate la articolul 14 alineatele (6), (7) și (8) din Regulamentul (UE) 2019/942.(5) Agenția poate retrage autorizația unui RRM printr-o decizie și poate să îl elimine din registru în cazul în care RRM-ul: (a) nu folosește autorizația timp de 18 luni de la data emiterii autorizației, renunță în mod explicit la autorizație sau nu a prestat niciun serviciu în ultimele 18 luni; (b) a obținut autorizația prin declarații false sau alte modalități neregulamentare;(c) nu mai îndeplinește cerințele de autorizare prevăzute la alineatele (1) și (3); sau (d) a încălcat grav și în mod sistematic prezentul regulament. Dacă ia o decizie astfel cum se menționează la primul paragraf de la prezentul alineat, agenția precizează căile de atac disponibile în temeiul articolelor 28 și 29 din Regulamentul (UE) 2019/942. Un RRM al cărei autorizație a fost retrasă de agenție informează în acest sens toți participanții la piață relevanți și asigură o înlocuire ordonată, inclusiv transferul de date către alte RRM-uri, alese de participanții la piață, precum și redirecționarea fluxurilor de raportare către alte RRM-uri. Agenția acordă RRM-ului respectiv o perioadă rezonabilă, de cel puțin șase luni, pentru a asigura o astfel de înlocuire ordonată. Pe parcursul respectivei perioade, RRM-ul asigură continuitatea serviciilor pe care le furnizează. Cu toate acestea, agenția poate prevedea o perioadă mai scurtă, în cazul în care continuarea funcționării RRM-ului ar putea pune în pericol buna funcționare a sistemului, având în vedere gravitatea faptelor care au condus la retragerea autorizației. Agenția notifică, fără întârzieri nejustificate, autorității naționale de reglementare din statul membru în care este stabilit respectivul RRM orice decizie de retragere a autorizației unui RRM în temeiul primului paragraf și informează participanții la piață în acest sens.(6) Până la 8 mai 2025, Comisia adoptă un act delegat în conformitate cu articolul 20 pentru a completa prezentul regulament în care precizează:(a) mijloacele prin care un RRM trebuie să îndeplinească obligația referitoare la informații menționată la alineatul (1) de la prezentul articol;(b) cerințele organizatorice specifice pentru punerea în aplicare a alineatelor (2) și (3) de la prezentul articol; (c) detaliile privind procesul de retragere a unei autorizații pentru un RRM menționat la alineatul (5) de la prezentul articol; (d) garanțiile procedurale menționate la alineatul (4) de la prezentul articol;(e) detaliile privind procesul de înlocuire ordonată menționat la alineatul (5) de la prezentul articol; (f) modalitățile detaliate de informare a participanților la piață cu privire la o decizie de retragere a autorizației unui RRM. |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018.Concomitent, acest articol stabilește atribuții specifice pentru ACER în ceea ce privește autorizarea și supravegherea mecanismelor de raportare înregistrate (RRM-urilor), obligații și atribuții specifice pentru RRM-uri și atribuții specifice ale Comisiei Europene în legătură adoptarea de acte delegate în legătură cu activitatea acestora. |
| **Articolul 10** **Schimbul de informații dintre Agenție și alte autorități** (1) Agenția stabilește mecanisme pentru a transmite Comisiei, autorităților naționale de reglementare, autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței, ESMA, Eurofisc și altor autorități competente de la nivelul Uniunii informațiile pe care le primește în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) și articolul 8. Înainte de stabilirea unor astfel de mecanisme, agenția se consultă cu autoritățile respective. Agenția oferă acces la mecanismele menționate la primul paragraf de la prezentul alineat numai autorităților care au instituit sisteme ce îi permit acesteia să îndeplinească cerințele de la articolul 12 alineatul (1). |  | Prevederi UE neaplicabile | ***Article 10*****<…>** |
| (2) Autoritățile naționale de reglementare stabilesc mecanisme pentru a transmite autorităților financiare competente din statele membre, autorităților naționale din domeniul concurenței, autorităților fiscale naționale și altor autorități competente de la nivel național informațiile pe care le primesc în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) și cu articolul 8. Înainte de stabilirea unor astfel de mecanisme, autoritatea națională de reglementare se consultă cu agenția și cu autoritățile respective cu privire la astfel de mecanisme, cu excepția cazului în care astfel de mecanisme au fost stabilite înainte de 7 mai 2024. Agenția emite, după caz, orientări fără caracter obligatoriu pentru a facilita stabilirea unor astfel de mecanisme de către autoritățile naționale de reglementare. Autoritățile naționale de reglementare oferă acces la mecanismele menționate la primul paragraf de la prezentul alineat numai autorităților care au instituit sisteme ce le permit autorităților naționale de reglementare să îndeplinească cerințele prevăzute la articolul 12 alineatul (1). |  | Prevederi UE netranspuse | Notă: Această prevedere a fost inclusă în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (3) Registrele centrale de tranzacții înregistrate sau recunoscute în temeiul legislației aplicabile a Uniunii în materia tranzacțiilor cu instrumente financiare derivate, a contrapărților centrale și a registrelor centrale de tranzacții pun la dispoziția Agenției toate informațiile relevante pe care le colectează în privința produselor energetice angro și a instrumentelor derivate ale certificatelor de emisii.AEVMP transmite Agenției rapoartele referitoare la tranzacții cu produse energetice angro primite în temeiul articolului 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE și al legislației aplicabile a Uniunii în materia tranzacțiilor cu instrumente financiare derivate, a contrapărților centrale și a registrelor centrale de tranzacții. Autoritățile competente care primesc rapoarte referitoare la tranzacții cu produse energetice angro recepționate în temeiul articolului 25 alineatul (3) din Directiva 2004/39/CE transmit aceste rapoarte Agenției. Agenția și autoritățile responsabile pentru supravegherea tranzacționării certificatelor de emisii sau a instrumentelor derivate legate de certificatele de emisii cooperează între ele și stabilesc mecanisme adecvate pentru a da Agenției acces la evidențele tranzacțiilor cu astfel de certificate și instrumente derivate în cazul în care autoritățile respective colectează informații privind astfel de tranzacții. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Această prevedere nu se regăsește în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 11** **Protecția datelor** Prezentul regulament nu aduce atingere obligațiilor statelor membre legate de prelucrarea datelor cu caracter personal reglementată de Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, și nu aduce atingere obligațiilor Agenției, în exercitarea responsabilităților sale, legate de prelucrarea de către aceasta a datelor cu caracter personal în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date. | **Articolul 103. Nedivulgarea informațiilor confidențiale. Transparența. Secretul profesional. Protecția datelor**(1) Agenția este obligată să se abțină de la divulgarea informațiilor confidențiale obținute în conformitate cu Articolul 97 alin. (2), a informațiilor obținute în cursul exercitării atribuțiilor prevăzute la Articolul 100 - Articolul 102, precum și a altor informații oficiale cu accesibilitate limitată, obținute de Agenție în contextul și în legătură cu exercitarea funcției de monitorizare a piețelor de energie electrică. Agenția întreprinde măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor respective, precum și măsurile menite să prevină utilizarea necorespunzătoare a acestor informații, inclusiv accesul neautorizat la acestea.(9) Agenția elaborează și aprobă hotărârea cu privire la cerințele ce țin de protecția datelor la colectarea și prelucrarea informațiilor în contextul exercitării funcției de monitorizare a pieței energiei electrice, cu respectarea actelor normative care reglementează protecția datelor. | Compatibil | ***Article 11*****Data protection**This Regulation shall be without prejudice to the obligations of **Contracting Parties and national regulatory authorities to preserve the confidentiality of commercially sensitive information laid down in national legislation.** **<…>** |
| **Articolul 12** **Fiabilitatea operațională** (1) Agenția trebuie să asigure confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor primite în temeiul articolului 4 alineatul (2) și al articolelor 8 și 10. Agenția ia toate măsurile necesare pentru a preveni orice utilizare abuzivă a informațiilor păstrate în sistemele sale și orice acces neautorizat la acestea. Autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente ale statelor membre, autoritățile naționale din domeniul concurenței, AEVMP și alte autorități competente asigură confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor primite în temeiul articolului 4 alineatul (2), al articolului 7 alineatul (2), al articolului 8 alineatul (5) sau al articolului 10 și iau măsuri pentru a preveni orice folosire necorespunzătoare a acestor informații. Agenția identifică sursele de risc operațional și le reduce la minimum prin instituirea unor sisteme, mijloace de control și proceduri adecvate. | **Articolul 103. Nedivulgarea informațiilor confidențiale. Transparența. Secretul profesional. Protecția datelor**(1) Agenția este obligată să se abțină de la divulgarea informațiilor confidențiale obținute în conformitate cu Articolul 97 alin. (2), a informațiilor obținute în cursul exercitării atribuțiilor prevăzute la Articolul 100 - Articolul 102, precum și a altor informații oficiale cu accesibilitate limitată, obținute de Agenție în contextul și în legătură cu exercitarea funcției de monitorizare a piețelor de energie electrică. Agenția întreprinde măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea, integritatea și protecția informațiilor respective, precum și măsurile menite să prevină utilizarea necorespunzătoare a acestor informații, inclusiv accesul neautorizat la acestea. | Compatibil | ***Article 12*****Operational reliability**1. The **national regulatory authorities** shall ensure the confidentiality, integrity and protection of the information received pursuant to Article 4(2) **<…>**. The **national regulatory authorities** shall take all necessary measures to prevent any misuse of, and unauthorised access to, the information maintained in its systems. National regulatory authorities, **<…>**, national competition authorities, **<…>** and other relevant authorities shall ensure the confidentiality, integrity and protection of the information which they receive pursuant to Articles 4(2), 7(2) **<…>** and shall take steps to prevent any misuse of such information.**<…>** |
| (2) Până la 8 mai 2025, agenția dezvoltă un centru de referință care conține informații referitoare la datele privind piața angro de energie din Uniune (denumit în continuare «centru de referință»). Sub rezerva articolului 17, agenția trebuie să facă publice, prin intermediul centrului de referință, anumite informații pe care le deține, cu condiția ca informațiile sensibile din punct de vedere comercial referitoare la participanții la piață individuali, la tranzacțiile sau piețele individuale să nu fie divulgate și să nu poată fi identificate din informațiile făcute publice. Agenția poate de asemenea să facă publice, prin intermediul centrului de referință, informații agregate privind OMP-urile, IIP-urile și RRM-urile în conformitate cu dreptul aplicabil privind protecția datelor, cu excepția informațiilor sensibile din punct de vedere comercial. Agenția pune la dispoziție în scopuri științifice baza sa de date comerciale ce conține date care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, sub rezerva cerințelor de păstrare a confidențialității. Informațiile sunt publicate sau puse la dispoziție în scopul îmbunătățirii transparenței piețelor angro de energie și doar dacă este improbabil ca acestea să provoace o denaturare a concurenței pe piețele de energie respective.Agenția distribuie informațiile de o manieră echitabilă, în conformitate cu norme transparente pe care le elaborează și le pune la dispoziția publicului. | (2) Sub rezerva respectării secretului profesional, Agenția este în drept să publice o parte din informațiile pe care le deține, cu condiția ca informațiile confidențiale din domeniul afacerilor sau alte informații oficiale cu accesibilitate limitată care vizează anumiți participanți la piața energiei electrice sau anumite tranzacții ori piețe individuale să nu fie divulgate și să nu poată fi deduse.(3) Agenția pune la dispoziție, în scopuri științifice, baza de date comerciale de care dispune, care conține date care nu sunt sensibile din punct de vedere comercial, în conformitate cu cerințele privind confidențialitatea informațiilor stabilite în prezenta lege și în alte acte normative aplicabile.(4) Informațiile indicate la alin. (2) și (3) se publică sau se prezintă în scopul îmbunătățirii transparenței piețelor de energie electrică și doar dacă este puțin probabil ca acestea să ducă la denaturarea concurenței pe piața energiei electrice. Agenția distribuie informațiile în mod echitabil, în conformitate cu o procedură transparentă, prevăzută într-un regulament elaborat și aprobat de Agenție, care se publică pe pagina web oficială a acesteia. | Compatibil | 2. Subject to Article 17, the **national regulatory authorities** may decide to make publicly available parts of the information which it possesses, provided that commercially sensitive information on individual market participants or individual transactions or individual market places are not disclosed and cannot be inferred.The **national regulatory authorities** shall make its commercially non-sensitive trade database available for scientific purposes, subject to confidentiality requirements.Information shall be published or made available in the interest of improving transparency of wholesale energy markets and provided it is not likely to create any distortion in competition on those energy markets.The **national regulatory authorities** shall disseminate information in a fair manner according to transparent rules which it shall draw up and make publicly available. |
| **Articolul 13** **Aplicarea interdicțiilor cu privire la abuzul de piață** (1) Autoritățile naționale de reglementare asigură respectarea interdicțiilor prevăzute la articolele 3 și 5 și îndeplinirea obligațiilor prevăzute la articolele 4, 7c, 8, 9 și 15.Autoritățile naționale de reglementare au competența de a investiga toate actele întreprinse pe piețele lor naționale angro de energie și de a asigura respectarea prezentului regulament, indiferent de locul în care participantul la piață care desfășoară respectivele acte este înregistrat sau este supus obligației de a se înregistra în temeiul articolului 9 alineatul (1).Fiecare stat membru se asigură că autoritatea sa națională de reglementare dispune de competențele necesare de investigare și de asigurare a executării pentru exercitarea funcțiilor menționate la primul și la al doilea paragraf. Respectivele competențe se exercită în mod proporțional. Competențele menționate pot fi exercitate: (a) în mod direct; (b) în colaborare cu alte autorități; (c) prin sesizarea autorităților judiciare naționale competente; sau (d) în urma unei recomandări din partea agenției. Acolo unde este cazul, autoritățile naționale de reglementare își pot exercita competențele de investigare în colaborare cu piețele organizate, sistemele de corelare a ordinelor sau alte persoane care organizează sau efectuează tranzacții cu titlu profesional astfel cum se menționează la articolul 8 alineatul (4) litera (d).(2) Competențele de investigare și de asigurare a executării menționate la alineatul (1) se limitează la scopul investigației. Acestea sunt exercitate în conformitate cu legislația națională și includ dreptul: (a) de a avea acces la orice document util, indiferent de forma sa, și de a primi o copie a acestuia; (b) de a cere informații oricărei persoane relevante, inclusiv celor care intervin succesiv în transmiterea ordinelor sau în efectuarea operațiunilor respective, precum și mandanților acestora și, dacă este necesar, dreptul de a cita orice astfel de persoană sau mandant și de a audia; (c) de a efectua inspecții la fața locului; (d) de a solicita înregistrările telefonice existente și înregistrările transferurilor de date existente; (e) de a solicita încetarea practicilor contrare dispozițiilor prezentului regulament sau actelor delegate sau de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia; (f) de a cere unei curți să înghețe sau să pună sub sechestru active; (g) de a cere unei curți sau oricărei autorități competente să impună interzicerea temporară a activității profesionale. | **Articolul 9. Funcțiile generale ale Agenției**(5) În exercitarea funcțiilor sale, Agenția:b) efectuează investigații privind funcționarea piețelor de energie electrică, în conformitate cu Articolul 99 și – Articolul 100 și cu Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică;**Articolul 100. Promovarea și monitorizarea concurenței pe piețele de energie electrică. Efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(1) Agenția asigură crearea condițiilor necesare pentru o concurență efectivă pe piețele de energie electrică și pentru dezvoltarea acestora, inclusiv prin promovarea, în actele sale normative de reglementare, a principiilor echității, transparenței și nediscriminării.(2) Agenția monitorizează piețele de energie electrică, în special activitatea de tranzacționare cu produse energetice angro pentru a detecta și preveni tranzacționarea bazată pe informații privilegiate și manipularea pieței, precum și cazurile de abuz de poziție dominantă pe piață. În acest scop, Agenția este în drept să colecteze informații despre posibile încălcări de pe piețele de energie electrică în conformitate cu prezentul articol, precum și să efectueze investigații și controale în conformitate cu prezenta lege și Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică. Agenția inițiază investigații sau efectuează controale din oficiu, la sesizarea organului central de specialitate al administrației publice în domeniul energeticii, a unei alte autorități publice, inclusiv a Consiliului Concurenței, la sesizarea Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice sau la cererea depusă de un participant la piață. Participanții la piață să se abțină de la a împiedica prin orice mijloace Agenția să efectueze controale și investigații pe piețele de energie electrică.(10) Hotărârile Agenției referitoare la investigațiile și/sau controalele realizate și rapoartele anuale privind monitorizarea piețelor de energie electrică se publică pe pagina web oficială a Agenției.**Articolul 101. Atribuțiile Agenției la efectuarea investigațiilor pe piețele de energie electrică**(1) Agenția poate iniția investigații privind funcționarea piețelor de energie electrică din oficiu sau la recepționarea unei cereri sau sesizări, prevăzute la Articolul 100 alin. (2), cu respectarea principiilor și a procedurii stabilite în prezenta lege și în Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică.(2) În cadrul investigației, Agenția își exercită drepturile stabilite în Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică, precum și următoarele drepturi specifice:a) de a efectua, în comun cu Consiliul Concurenței, investigații pe piețele de energie electrică;b) la constatarea circumstanțelor care indică o încălcare sau nerespectarea uneia sau mai multor prevederi ale prezentului capitol și săvârșirea unei infracțiuni prevăzute în Codul penal, să informeze organele de drept competente cu privire la rezultatele și finalitatea procedurii administrative desfășurate în conformitate cu prezenta lege;c) de a coopera cu autoritățile de reglementare din sectorul financiar-, precum și cu alte autorități de reglementare sub egida Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice.(3) Agenția efectuează o investigație într-un termen de până la 6 luni, care poate fi prelungită, prin hotărâre motivată a Agenției. Rezultatele investigației vor fi reflectate într-o hotărâre a Agenției, care va specifica circumstanțele constatate și măsurile prescrise. Măsurile respective sunt proporționale, nediscriminatorii și transparente și nu vor restricționa comerțul dintre Părțile Contractante ale Comunității Energetice.(4) Orice acțiune întreprinsă de Agenție în temeiul prezentului articol trebuie să respecte principiul proporționalității.(5) În cazul în care, în cadrul investigației se constată circumstanțe care indică o încălcare a Legii concurenței nr. 183/2012, Agenția sesizează Consiliul Concurenței despre acest fapt.**Articolul 102. Cooperarea la nivel național și regional în contextul monitorizării piețelor de energie electrică**(6) La sesizarea Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice privind o presupusă încălcare a prevederilor prezentului capitol, Agenția transmite informațiile solicitate sau, după caz, inițiază o investigație în legătură cu presupusa încălcare notificată și întreprinde măsurile necesare pentru remedierea încălcărilor identificate. În cazul în care nu este posibilă transmiterea informațiilor solicitate în termenele stabilite, Agenția notifică Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice cu privire la acest fapt, precum și motivele justificative.**Articolul 146. Sancțiuni pentru nerespectarea sau încălcarea prevederilor privind integritatea și transparența pieței angro de energie electrică**(1) Pentru nerespectarea sau încălcarea obligațiilor prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103, Agenția aplică, cumulativ sau separat, următoarele sancțiuni:a) declarația de nerespectare;b) avertismentul sau avertismentul public;c) sancțiunea financiară prevăzută la Articolul 147;d) anunțarea publică a declarației de nerespectare și a sancțiunii aplicate, cu excepția cazului nu pot fi făcute publice pe motivul existenței unui interes public conflictual prevalent sau a unui alt motiv cu caracter sensibil. În măsura posibilităților, pentru a atenua posibilele efecte ale publicării declarației de nerespectare sau a sancțiunii aplicate asupra potențialului interes public, Agenția este în drept să publice părți anonimizate ale hotărârii prin care s-a dispus sancțiunea în cauză.(2) La determinarea tipurilor de sancțiuni, a mărimii sancțiunilor financiare pentru nerespectarea sau încălcarea obligațiilor prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103, precum și a efectelor cumulate ale acestora, Agenția va ține cont de următoarele circumstanțe:a) gravitatea încălcării, inclusiv durata și frecvența;b) profiturile acumulate și/sau pierderile cauzate ori alte efecte adverse ce au avut loc, inclusiv impactul asupra stabilității și încrederii pe piețele angro de energie electrică;c) consolidarea poziției dominante sau a puterii semnificative pe piața energiei electrice a întreprinderii electroenergetice respective în rezultatul nerespectării sau încălcării obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103;d) existența încălcărilor anterioare;e) atitudinea de cooperare a participanților la piață pe parcursul investigațiilor, inclusiv încetarea încălcării din propria voință, precum și alte circumstanțe care demonstrează voința lor de a facilita examinarea încălcărilor.(3) Agenția aprobă, prin hotărâre, criteriile utilizate pentru stabilirea sancțiunilor specifice și pentru cuantificarea sancțiunilor financiare, ținând cont de prevederile alin. (2) și de cele mai bune practici ale Părților Contractante ale Comunității Energetice.(4) Părțile terțe sunt în drept să solicite despăgubiri pentru prejudiciile cauzate de către participanții la piață care au încălcat cerințele prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103 din prezenta lege, în conformitate cu prevederile Codului civil.**Articolul 147. Sancțiuni financiare pentru nerespectarea sau încălcarea prevederilor privind integritatea și transparența pieței de energie electrică**(1) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 1% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) refuzul de a publica informații privilegiate în termenele și în modul stabilite de Agenție;b) refuzul participantului la piață de a permite efectuarea controalelor și inspecțiilor dispuse de către Agenție în contextul exercitării atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică sau obstrucționarea Agenției în exercitarea atribuțiilor respective.(2) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 3% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) nepublicarea informațiilor privilegiate în termenele și în modul stabilite la Articolul 97 alin. (1);b) divulgarea de informații privilegiate către o altă persoană, cu excepția cazului în care divulgarea are loc în cadrul exercitării muncii, profesiei sau a funcțiilor persoanei respective;c) nerespectarea obligațiilor de prezentare a informațiilor solicitate de Agenție în legătură cu exercitarea atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică, a participanților la piață, inclusiv în legătură cu efectuarea investigațiilor și efectuarea controalelor.(3) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 5% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) utilizarea informațiilor privilegiate pentru a dobândi sau înstrăina, pentru sine sau pentru un terță persoană, direct sau indirect, produse energetice angro la care se referă informațiile în cauză;b) refuzul repetat de a publica informațiile privilegiate în termenele și în modul stabilite de Agenție;c) refuzul repetat de a prezenta informațiile solicitate de Agenție în legătură cu exercitarea atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică, a participanților la piață, inclusiv în legătură cu efectuarea investigațiilor și efectuarea controalelor;d) refuzul repetat al participantului la piață de a permite efectuarea controalelor și a inspecțiilor dispuse de Agenție în contextul exercitării atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței sau obstrucționarea repetată a Agenției în desfășurarea acestor activități;e) tentativa de manipularea a pieței;f) manipularea pieței.(4) În cazul nerespectării sau al încălcării obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103 care au condus sau au contribuit la consolidarea poziției dominante sau a puterii semnificative pe piață a unei întreprinderi electroenergetice existente pe piața energiei electrice, sancțiunile care se aplică conform prezentului articol se majorează după cum urmează:a) până la 3% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (1);b) până la 5% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (2);c) până la 10% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (3).(5) Mijloacele financiare obținute din aplicarea sancțiunilor financiare se virează integral la bugetul de stat. | Compatibil | ***Article 13*****Implementation of prohibitions against market abuse**1. National regulatory authorities shall ensure that the prohibitions set out in Articles 3 and 5 and the obligation set out in Article 4 are applied.Each **Contracting Party** shall ensure that its national regulatory authorities have the investigatory and enforcement powers necessary for the exercise of that function **<…>**. Those powers shall be exercised in a proportionate manner.Those powers may be exercised:(a) directly;(b) in collaboration with other authorities; or(c) by application to the competent judicial authorities.Where appropriate, the national regulatory authorities may exercise their investigatory powers in collaboration with organised markets, trade-matching systems or other persons professionally arranging transactions **<…>**.2. The investigatory and enforcement powers referred to in paragraph 1 shall be limited to the aim of the investigation. They shall be exercised in conformity with national law and include the right to:(a) have access to any relevant document in any form, and to receive a copy of it;(b) demand information from any relevant person, including those who are successively involved in the transmission of orders or conduct of the operations concerned, as well as their principals, and, if necessary,the right to summon and hear any such person or principal;(c) carry out on-site inspections;(d) require existing telephone and existing data traffic records;(e) require the cessation of any practice that is contrary to this Regulation or delegated acts or implementing acts adopted on the basis thereof;(f) request a court to freeze or sequester assets;(g) request a court or any competent authority to impose a temporary prohibition of professional activity.Notă: A se menționa și faptul că atribuții specifice ale ANRE în legătură cu efectuarea investigațiilor și a controalelor în sectorul electroenergetic sunt stabilite la art. 141 și 15 din Lege cu privire la energetică. Concomitent, au fost efectuate modificări în Codul Penal al Republicii Moldova. |
| (3) Pentru a combate încălcările prezentului regulament, pentru a sprijini și completa activitățile de asigurare a respectării legislației derulate de autoritățile naționale de reglementare și pentru a contribui la o aplicare uniformă a prezentului regulament în întreaga Uniune, agenția, în colaborare strânsă și activă cu autoritățile de reglementare naționale relevante, poate efectua investigații prin exercitarea competențelor conferite acesteia de articolele 13a, 13b și 13c și în conformitate cu acestea.(4) Cu suficient timp înainte de exercitarea competențelor menționate la alineatul (3) în jurisdicția unui stat membru în care se desfășoară actele pe care agenția le suspectează în mod rezonabil că încalcă prezentul regulament, agenția informează autoritatea națională de reglementare și alte autorități vizate ale statului membru respectiv. Agenția își poate exercita competențele în jurisdicția respectivă, cu excepția cazului în care autoritatea națională de reglementare obiectează pe motiv că: (a) a deschis în mod oficial o investigație sau desfășoară o investigație cu privire la aceleași fapte; sau (b) a efectuat o investigație cu privire la aceleași fapte și a constatat existența sau lipsa unei încălcări. Agenția poate continua să își exercite competențele în celelalte jurisdicții ale autorităților naționale de reglementare care nu au ridicat obiecții în temeiul primului paragraf litera (a). Agenția nu își exercită competențele dacă s-a efectuat deja o investigație cu privire la aceleași fapte și s-a constatat existența sau absența unei încălcări. Autoritatea națională de reglementare informează agenția cu privire la obiecțiile sale în termen de trei luni după ce a fost informată în temeiul primului paragraf. În astfel de cazuri, autoritatea națională de reglementare cooperează cu agenția, inclusiv prin: (a) schimbul de informații și de constatări relevante pentru ca agenția să își exercite competențele în temeiul alineatului (3) în alte jurisdicții relevante în cauză; și(b) participarea, la cererea agenției, la un grup de investigație constituit în temeiul articolului 16 alineatul (4) litera (c). Agenția informează Comisia cu privire la constituirea grupului de investigație și, la cererea uneia dintre autoritățile naționale de reglementare în cauză, agenția poate invita Comisia să participe, în calitate de observator, la respectivul grup de investigație.(5) Agenția își poate exercita competențele pentru a se asigura respectarea interdicțiilor prevăzute la articolele 3 și 5 atunci când:(a) au loc sau au avut loc acte privind produsele energetice angro destinate livrării în cel puțin două state membre; (b) autoritatea națională de reglementare competentă, fără a aduce atingere derogărilor menționate la articolul 16 alineatul (5), nu ia măsurile necesare cât mai curând posibil pentru a da curs solicitării agenției în temeiul articolului 16 alineatul (4) litera (b) în cazul în care există un impact transfrontalier;(c) fără a aduce atingere alineatului (4), autoritatea națională de reglementare solicită agenției să își exercite competențele cu privire la actele care, chiar dacă nu intră sub incidența literei (a) sau (b) de la prezentul alineat, au un impact transfrontalier.(6) Agenția își poate exercita competențele pentru a se asigura că obligațiile prevăzute la articolul 4 sunt îndeplinite în cazul în care informația relevantă privilegiată în cauză influențează probabil în mod semnificativ prețul produselor energetice angro destinate livrării în cel puțin două state membre.(7) Agenția își poate exercita competențele pentru a asigura îndeplinirea obligațiilor prevăzute la articolul 8 atunci când: (a) o prezumată încălcare afectează monitorizarea de către agenție, menționată la articolul 7, a activităților de tranzacționare a produselor energetice angro în cel puțin două state membre; sau (b) o prezumată încălcare afectează calitatea schimbului de informații menționat la articolul 10 în cel puțin două state membre.(8) Agenția își poate exercita competențele pentru a se asigura că obligațiile prevăzute la articolul 15 sunt îndeplinite în cazul în care persoanele menționate la respectivul articol organizează sau efectuează cu titlu profesional tranzacții cu produse energetice angro destinate livrării în cel puțin două state membre.(9) În exercitarea competențelor sale în temeiul alineatelor (5)-(8), agenția poate acorda prioritate cazurilor cu cel mai semnificativ impact transfrontalier. În acest scop, agenția stabilește criteriile de identificare a cazurilor cu cel mai semnificativ impact transfrontalier, în urma consultării și în cooperare cu autoritățile naționale de reglementare.(10) Pentru a stabili dacă sunt îndeplinite condițiile pentru exercitarea competențelor agenției prevăzute la alineatul (5) literele (a) și (b) și la alineatele (6), (7) și (8), livrarea de produse energetice angro într-o zonă de ofertare sau de echilibrare care cuprinde teritoriul a cel puțin două state membre ar trebui considerată livrare într-un singur stat membru. Prezentul alineat nu aduce atingere posibilității unei autorități naționale de reglementare vizate de a prezenta o solicitare în temeiul alineatului (5) litera (c) sau de a formula obiecții în temeiul alineatului (4).(11) După finalizarea acțiunilor întreprinse în vederea exercitării competențelor sale în temeiul alineatelor (5)-(8), agenția întocmește un raport de investigație care prezintă constatările agenției. Raportul de investigație include, de asemenea, toate elementele de probă pe care s-au bazat constatările. În cazul în care consideră în raportul de investigație că a avut loc o încălcare a prezentului regulament, agenția informează în consecință autoritățile naționale de reglementare ale statelor membre în cauză și cere acestora să ia măsurile necesare inclusiv, după caz, în conformitate cu articolul 18. În raportul de investigație, agenția poate de asemenea recomanda autorităților naționale de reglementare relevante anumite măsuri ulterioare și, dacă este necesar, poate informa Comisia. În termen de trei luni de la primirea raportului de investigație, autoritățile naționale de reglementare competente comunică agenției și, dacă este necesar, Comisiei măsurile pe care le consideră necesare.(12) Agenția prezintă Parlamentului European și Consiliului, în mod regulat și, în orice caz, cel puțin o dată pe an, rezumate ale rapoartelor pe care le-a întocmit, în formă agregată și anonimizată. Aceste rezumate și conținutul lor sunt tratate ca fiind confidențiale |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13a** **Inspecții la fața locului efectuate de agenție** (1) Agenția pregătește și efectuează inspecții la fața locului în strânsă cooperare și în coordonare cu autoritățile relevante ale statului membru în cauză.(2) Pentru a-și îndeplini obligațiile care îi revin astfel cum se prevede la articolul 13 alineatele (5)-(8), agenția poate efectua toate inspecțiile la fața locului necesare în spațiile persoanelor supuse investigației, în care ar putea fi păstrate evidențe comerciale. În cazul în care desfășurarea corespunzătoare și eficiența inspecției la fața locului o impune, agenția poate efectua respectiva inspecție fără preaviz transmis persoanelor vizate de investigație.(3) În măsura în care este necesar pentru inspecția la fața locului, funcționarii agenției și persoanele autorizate sau desemnate de aceasta să efectueze inspecția respectivă sunt împuterniciți, în ceea ce privește persoanele cărora li se aplică o decizie adoptată de agenție în temeiul alineatului (6):(a) să intre în spațiile relevante ale persoanelor respective; (b) să examineze registrele și alte evidențe privind activitatea lor comercială, indiferent de formatul în care sunt păstrate; (c) să ia sau să obțină, în orice format, copii sau extrase din astfel de registre sau evidențe; (d) să sigileze orice spații comerciale și orice registre sau evidențe pe perioada și în măsura necesare pentru inspecție; (e) să ceară oricărui reprezentant sau membru al personalului al persoanelor respective explicații cu privire la faptele sau documentele legate de obiectul și scopul inspecției la fața locului și să înregistreze răspunsurile acestora. Cu excepția cazurilor justificate în mod corespunzător, sigiliile menționate la primul paragraf litera (d) nu se aplică mai mult de 72 de ore.(4) În cazul în care există o suspiciune rezonabilă că registrele comerciale referitoare la obiectul unei inspecții la fața locului, care pot fi relevante pentru a dovedi o încălcare a prezentului regulament, sunt păstrate în spații private ale directorilor, ale cadrelor de conducere sau ale altor membri ai personalului întreprinderilor vizate de o investigație, agenția poate efectua, prin decizie, o inspecție la fața locului în astfel de spații private. În astfel de cazuri, decizia menționată la alineatul (6) precizează, de asemenea, motivele care au determinat agenția să concluzioneze că există o suspiciune rezonabilă.(5) Funcționarii agenției și persoanele autorizate sau desemnate de aceasta să efectueze o inspecție la fața locului își exercită competențele pe baza prezentării unei autorizări scrise în acest sens, în care se specifică obiectul și scopul inspecției la fața locului.(6) Persoanele supuse investigației se supun inspecțiilor la fața locului dispuse printr-o decizie care este adoptată de agenție. Decizia specifică obiectul și scopul inspecției la fața locului, indică data la care inspecția urmează să înceapă, penalitățile cu titlu cominatoriu prevăzute la articolul 13g în cazul în care persoana în cauză nu se supune inspecției la fața locului în conformitate cu alineatul (3) de la prezentul articol, precum și dreptul de a solicita controlul legalității deciziei de către Curtea de Justiție a Uniunii Europene (denumită în continuare «Curtea de Justiție»). Agenția consultă autoritatea națională de reglementare a statului membru în care urmează să se desfășoare inspecția la fața locului înainte de adoptarea unei astfel de decizii.(7) La cererea agenției, funcționarii autorității naționale de reglementare din statul membru în care urmează să se desfășoare inspecția la fața locului și persoanele autorizate sau desemnate de către aceasta acordă asistență în mod activ funcționarilor agenției și persoanelor autorizate sau desemnate de către aceasta. În acest scop, ei au competențele prevăzute la prezentul articol. De asemenea, funcționarii autorității naționale de reglementare pot, la cerere, să participe la inspecția la fața locului.(8) Atunci când funcționarii agenției și persoanele autorizate sau desemnate de aceasta constată că o persoană se opune inspecției la fața locului dispuse în temeiul prezentului articol, autoritatea națională de reglementare a statului membru în cauză le acordă lor sau altor autorități naționale de reglementare relevante asistența necesară, solicitând, dacă este cazul, intervenția poliției sau a unei autorități echivalente de aplicare a legii, astfel încât să le permită efectuarea inspecției la fața locului.(9) În cazul în care inspecția la fața locului prevăzută la alineatul (1) sau asistența prevăzută la alineatele (7) și (8) necesită o autorizare din partea unei autorități judiciare naționale în conformitate cu dreptul intern aplicabil, agenția solicită această autorizație. De asemenea, agenția poate solicita o astfel de autorizație și ca măsură de precauție. În cazurile menționate la alineatul (4), o inspecție la fața locului nu poate fi efectuată fără autorizația prealabilă din partea unei autorități judiciare naționale.(10) În cazul în care agenția solicită o autorizație, astfel cum se menționează la alineatul (9), autoritatea judiciară națională verifică dacă: (a) decizia agenției este autentică; și (b) măsurile care trebuie luate sunt proporționale și nu arbitrare sau excesive în raport cu obiectul inspecției la fața locului.În sensul primului paragraf litera (b) de la prezentul alineat, autoritatea judiciară națională poate solicita agenției explicații detaliate referitoare, în special, la motivele pentru care agenția suspectează că a avut loc o încălcare din cele menționate la articolul 13 alineatul (3), la gravitatea prezumatei încălcări și la natura implicării persoanei supuse investigației. Prin derogare de la articolele 28 și 29 din Regulamentul (UE) 2019/942, controlul legalității deciziei agenției este numai de competența Curții de Justiție. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13b** **Cererea de informații** (1) La cererea agenției, orice persoană îi furnizează informațiile necesare în scopul îndeplinirii obligațiilor care îi revin agenției prevăzute la articolul 13 alineatele (5)-(8). În cererea sa, agenția: (a) face trimitere la prezentul articol ca temei juridic al cererii sale; (b) menționează scopul cererii;(c) precizează ce informații sunt necesare și în conformitate cu ce format de date; (d) stabilește un termen, proporțional cu cererea, pentru furnizarea informațiilor; (e) informează persoana că răspunsul la cererea de informații trebuie să fie corect sau să nu inducă în eroare.(2) În scopul cererii de informații astfel cum se menționează la alineatul (1) de la prezentul articol, agenția dispune și de competența de a adopta decizii. Într-o astfel de decizie, pe lângă elementele enumerate la alineatul (1) de la prezentul articol, agenția indică obligația persoanei în cauză de a răspunde cererii, penalitățile cu titlu cominatoriu prevăzute la articolul 13g în cazul în care persoana în cauză nu se conformează cererii, precum și dreptul de a solicita controlul legalității deciziei de către Curtea de Justiție. Prin derogare de la articolele 28 și 29 din Regulamentul (UE) 2019/942, controlul legalității deciziei agenției este numai de competența Curții de Justiție.(3) Persoanele care primesc o cerere de informații în temeiul alineatului (1) sau (2) sau reprezentanții acestora furnizează informațiile solicitate. Persoanele respective sunt pe deplin responsabile de asigurarea faptului că informațiile furnizate sunt complete, corecte și nu induc în eroare.(4) Atunci când funcționarii agenției și persoanele autorizate sau desemnate de aceasta constată că o persoană nu se conformează cererii de informații, autoritatea națională de reglementare a statului membru în cauză acordă agenției, la cererea acesteia, asistența necesară, solicitând îndeplinirea obligației prevăzute la alineatul (3), inclusiv prin aplicarea de amenzi în conformitate cu dreptul intern aplicabil.(5) În cazul în care funcționarii agenției și persoanele autorizate sau desemnate de aceasta constată că o persoană refuză să furnizeze informațiile solicitate, agenția poate trage concluzii pe baza informațiilor disponibile.(6) Agenția transmite fără întârziere autorităților naționale de reglementare din statele membre în cauză o copie a cererii menționate la alineatul (1) sau a deciziei menționate la alineatul (2). |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13c** **Competența de a consemna declarații** (1) Pentru a-și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul articolului 13 alineatele (5)-(8), agenția poate audia și lua declarații de la orice persoană care consimte să fie audiată în scopul colectării de informații privind obiectul unei investigații. Agenția poate înregistra răspunsurile.(2) În cazul în care audierea prevăzută la alineatul (1) se desfășoară în spațiile persoanei în cauză, agenția informează autoritatea națională de reglementare a statului membru pe teritoriul căruia are loc audierea. Funcționarii autorității naționale de reglementare din statul membru respectiv pot acorda asistență funcționarilor și persoanelor autorizate sau desemnate de către agenție să desfășoare audierea. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13d** **Garanții procedurale** (1) Agenția efectuează inspecții la fața locului, solicită informații și ia declarații cu respectarea deplină a garanțiilor procedurale ale persoanelor supuse unei investigații, inclusiv:(a) dreptul de a nu face declarații autoincriminatoare; (b) dreptul de a fi asistat de o persoană la alegere; (c) dreptul de a utiliza oricare dintre limbile oficiale ale statului membru în care are loc inspecția la fața locului; (d) dreptul de a prezenta observații cu privire la faptele care îi privesc înainte de adoptarea raportului de investigație în temeiul articolului 13 alineatul (11); (e) dreptul de a primi un exemplar al procesului-verbal al audierii și fie de a-l aproba, fie de a adăuga observații la acesta. Invitația de a prezenta observații cu privire la fapte în temeiul dreptului menționat la litera (d) include un rezumat al faptelor referitoare la persoana în cauză și indică un termen adecvat pentru prezentarea observațiilor. În cazuri justificate în mod corespunzător, atunci când acest lucru este necesar pentru a păstra confidențialitatea inspecției la fața locului sau a unei investigații administrative sau penale în curs sau viitoare efectuate de o autoritate națională, agenția poate decide să amâne invitația de a prezenta observații.(2) Agenția caută probe pentru și împotriva persoanelor supuse unei investigații și efectuează inspecții la fața locului, solicită informații și ia declarații în mod obiectiv și imparțial și în conformitate cu principiul prezumției de nevinovăție.(3) Agenția efectuează inspecții la fața locului, solicită informații și ia declarații cu respectarea deplină a normelor aplicabile în materie de confidențialitate și de protecție a datelor ale Uniunii.(4) Articolul 14 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2019/942 nu se aplică deciziilor agenției adoptate în temeiul articolului 13a alineatul (6) sau al articolului 13b alineatul (2). |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13e** **Asistență reciprocă**Pentru a asigura respectarea cerințelor relevante prevăzute la articolele 13-13c, autoritățile naționale competente și agenția își acordă reciproc asistență în cursul unei investigații. |  | Prevederi UE netranspusă | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13f** **Agentul de investigații** (1) Pentru a-și îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul articolului 13 alineatele (5)-(8), agenția poate, în cazul în care consideră acest lucru oportun pentru asigurarea eficacității și eficienței investigației și ținând seama de resursele sale interne disponibile, să numească un agent de investigații din cadrul agenției care să conducă investigația.(2) Pentru a-și îndeplini sarcinile, agentul de investigații poate exercita competențele de care dispune agenția, inclusiv competențele prevăzute la articolele 13a, 13b și 13c, respectând în același timp garanțiile procedurale prevăzute la articolul 13d. La îndeplinirea sarcinilor, agentul de investigații are acces la toate documentele și informațiile colectate de agenție în cursul activităților sale de supraveghere care sunt relevante pentru desfășurarea investigației. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13g** **Penalități cu titlu cominatoriu**(1) Agenția aplică, printr-o decizie, penalități cu titlu cominatoriu unei persoane care este supusă unei investigații pentru a obliga persoana respectivă: (a) să se supună unei inspecții la fața locului dispuse printr-o decizie adoptată în temeiul articolului 13a alineatul (6); (b) să furnizeze informațiile solicitate printr-o decizie adoptată în temeiul articolului 13b alineatul (2).(2) Penalitățile cu titlu cominatoriu se aplică zilnic până când persoana în cauză se conformează deciziilor relevante menționate la articolul 13a alineatul (6) sau la articolul 13b alineatul (2).(3) Penalitățile cu titlu cominatoriu trebuie să fie eficace și proporționale. În acest sens, cuantumul penalităților cu titlu cominatoriu, în cazul persoanelor juridice, este de 3 % din cifra de afaceri zilnică medie din exercițiul financiar precedent sau, în cazul persoanelor fizice, de 2 % din venitul zilnic mediu din anul calendaristic precedent. O penalitate cu titlu cominatoriu se calculează de la data stipulată în decizia de aplicare a unei penalități cu titlu cominatoriu.(4) Penalitățile cu titlu cominatoriu pot fi aplicate pentru o perioadă de maximum șase luni de la data comunicării deciziei agenției.(5) Prin derogare de la articolele 28 și 29 din Regulamentul (UE) 2019/942, controlul legalității deciziei agenției este numai de competența Curții de Justiție. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13h** **Garanții procedurale cu privire la deciziile privind penalitățile cu titlu cominatoriu** (1) În pofida articolului 14 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2019/942, înainte de a lua orice decizie de aplicare a unei penalități cu titlu cominatoriu în temeiul articolului 13g din prezentul regulament, agenția oferă persoanelor cărora intenționează să le adreseze aceste decizii posibilitatea de a fi audiate cu privire la constatările agenției. Agenția își fundamentează deciziile doar pe constatările asupra cărora persoanele în cauză au avut posibilitatea să formuleze observații.(2) Dreptul la apărare al persoanelor în cauză este pe deplin garantat pe durata investigației. Aceste persoane au dreptul de a avea acces la documentele din dosarul agenției care sunt relevante pentru decizia agenției de a aplica penalitățile cu titlu cominatoriu, sub rezerva interesului legitim al altor persoane de a-și proteja secretele comerciale. Dreptul de acces la dosar nu se extinde la informațiile confidențiale sau la documentele pregătitoare interne ale agenției. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13i** **Natura, executarea și alocarea penalităților cu titlu cominatoriu** (1) Penalitățile cu titlu cominatoriu aplicate în temeiul articolului 13g sunt de natură administrativă.(2) Penalitățile cu titlu cominatoriu aplicate în temeiul articolului 13g constituie titlu executoriu.Executarea este reglementată de normele de procedură naționale aplicabile ale statelor membre în cauză. Decizia agenției este învestită cu formulă executorie, fără îndeplinirea niciunei alte formalități decât cea a verificării autenticității deciziei de către autoritatea națională pe care guvernul fiecărui stat membru o desemnează în acest scop și a cărei desemnare este adusă la cunoștința agenției și a Curții de Justiție. În cazul în care autoritatea națională desemnată a îndeplinit formalitățile menționate la al treilea paragraf, la cererea agenției, aceasta poate proceda la executare în conformitate cu dreptul intern aplicabil, sesizând direct autoritatea națională desemnată. Executarea poate fi suspendată numai în temeiul unei decizii a Curții de Justiție. Cu toate acestea, controlul legalității măsurilor de executare este de competența instanțelor statului membru în cauză.(3) Sumele aferente penalităților cu titlu cominatoriu se alocă bugetului general al Uniunii Europene |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 13j** **Controlul legalității exercitat de Curtea de Justiție** Curtea de Justiție este pe deplin competentă să exercite controlul legalității deciziilor prin care agenția aplică penalități cu titlu cominatoriu. Aceasta poate anula, reduce sau majora penalitățile cu titlu cominatoriu aplicate. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 14** **Dreptul la o cale de atac** Statele membre asigură existența la nivel național a unor mecanisme adecvate care să garanteze că partea afectată de o decizie a autorității de reglementare are dreptul de a introduce o cale de atac în fața unui organism independent de orice parte afectată și de orice guvern. | **Articolul 13. Transparența activității Agenției. Hotărârile și deciziile Agenției**(8) Hotărârile și deciziile Agenției în domeniul electroenergetic sunt supuse controlului judecătoresc în modul stabilit de Codul administrativ. Hotărârile și deciziile Agenției sunt executorii de la data adoptării/emiterii sau, după caz, de la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova sau de la data indicată în textul actului adoptat/emis și produc efecte juridice obligatorii până la o eventuală hotărâre judecătorească irevocabilă, pronunțată ca urmare a utilizării unei căi de atac. Suspendarea hotărârilor și deciziilor Agenției poate avea loc numai prin hotărâre judecătorească și numai cu privire la solicitant. | Compatibil | ***Article 14*****Right of appeal****Contracting Parties** shall ensure that suitable mechanisms exist at national level under which a party affected by a decision of the regulatory authority has a right of appeal to a body independent of the parties involved and of any government. |
| **Articolul 15** **Obligațiile persoanelor care organizează sau efectuează tranzacții cu titlu profesional** (1) Orice persoană care, cu titlu profesional, organizează tranzacții cu produse energetice angro și care suspectează în mod rezonabil că un ordin de tranzacționare sau o tranzacție, inclusiv orice anulare sau modificare a acestora, indiferent dacă sunt emise pe o OMP sau în afara acesteia, ar putea încălca articolul 3, 4 sau 5, informează agenția și autoritatea națională de reglementare relevantă fără întârziere și, în orice caz nu mai târziu de patru săptămâni de la data la care persoana respectivă ia cunoștință de evenimentul suspect.(2) Orice persoană care, cu titlu profesional, efectuează tranzacții care intră sub incidența articolului 16 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014, care efectuează și tranzacții cu produse energetice angro care nu sunt instrumente financiare, și care suspectează în mod rezonabil că un ordin de tranzacționare sau o tranzacție, inclusiv orice anulare sau modificare a acestora, indiferent dacă sunt emise pe o OMP sau în afara acesteia, ar putea încălca articolul 3, 4 sau 5 din prezentul regulament informează agenția și autoritatea națională de reglementare relevantă fără întârziere și, în orice caz nu mai târziu de patru săptămâni de la data la care persoana respectivă ia cunoștință de evenimentul suspect.(3) Persoanele menționate la alineatele (1) și (2) stabilesc și mențin mecanisme, sisteme și proceduri eficiente pentru: (a) a identifica eventuala încălcare a articolului 3, 4 sau 5; (b) a garanta că angajații lor care desfășoară activități de supraveghere în sensul prezentului articol sunt protejați împotriva oricărui conflict de interese și acționează în mod independent;(c) a detecta și a raporta ordine și tranzacții suspecte.(4) Fără a aduce atingere Regulamentului (UE) nr. 596/2014, persoanele care, cu titlu profesional, organizează sau efectuează tranzacții se supun normelor de notificare ale statelor membre în care este înregistrat participantul la piață implicat în eventuala încălcare și în care este livrat produsul energetic angro. O astfel de notificare se adresează autorităților naționale de reglementare ale statelor membre respective.(5) Până la 8 mai 2025 și, ulterior, în fiecare an, agenția, în cooperare cu autoritățile naționale de reglementare, emite și publică un raport conținând informații agregate în conformitate cu dreptul aplicabil privind protecția datelor, cu excepția informațiilor sensibile din punct de vedere comercial, cu privire la punerea în aplicare a prezentului articol, în special în ceea ce privește: (a) mecanismele, sistemele și procedurile menționate la alineatul (3) și eficiența acestora; (b) analiza efectuată de autoritățile naționale de reglementare cu privire la tranzacțiile suspecte, răspunsul la calitatea slabă a raportării și la neraportarea tranzacțiilor suspecte, precum și activitățile aferente în ceea ce privește asigurarea respectării legii și aplicarea sancțiunilor. | **Articolul 98. Obligațiile persoanelor care intermediază tranzacții cu titlu profesional**(1) Orice persoană care intermediază cu titlu profesional tranzacții cu produse energetice angro este obligată să își desfășoare activitățile și să stabilească și să mențină mecanisme și proceduri eficiente pentru a identifica situațiile de încălcare a dispozițiilor de la Articolul 96și În cazul în care o persoană care intermediază tranzacții cu titlu profesional are motive întemeiate să suspecteze că o tranzacție ar putea încălca prevederile de la Articolul 96 sau ale Articolului 99, aceasta este obligată să notifice fără întârziere Agenția despre acest fapt.(2) Activitatea de intermediere a tranzacțiilor cu titlu profesional presupune prestarea de serviciilor de organizare a tranzacțiilor pentru:a) crearea circumstanțelor necesare sau oferirea de asistență părților terțe (cumpărător sau vânzător) astfel încât să fie încheiată o tranzacție angro cu energie electrică (influențând în mod direct încheierea tranzacției); saub) oferirea unui instrument sau a unor mijloace care să faciliteze încheierea de tranzacții cu produse energetice angro de către părți terțe (cumpărător sau vânzător) și care nu se limitează la furnizarea mijloacelor prin intermediul cărora părțile terțe pot comunica între ele. | Compatibil | ***Article 15*****Obligations of persons professionally arranging transactions**Any person professionally arranging transactions in wholesale energy products who reasonably suspects that a transaction might breach Article 3 or 5 shall notify the national regulatory authority without further delay.Persons professionally arranging transactions in wholesale energy products shall establish and maintain effective arrangements and procedures to identify breaches of Article 3 or 5. |
| **Articolul 16** **Cooperarea la nivelul Uniunii și la nivel național** (1) Agenția urmărește să asigure că autoritățile naționale de reglementare își îndeplinesc în mod coordonat și consecvent sarcinile care le revin în temeiul prezentului regulament. Agenția publică, după caz, orientări fără caracter obligatoriu cu privire la: (a) aplicarea definițiilor prevăzute la articolul 2, inclusiv în ceea ce privește stabilirea unei liste neexhaustive de etape intermediare relevante în cadrul unui proces prelungit, în cazurile în care, în sine, informațiile îndeplinesc criteriile prevăzute la articolul 2 punctul 1; și (b) indicatorii și exemplele neexhaustive de comportament pe piață în ceea ce privește manipularea pieței, precum și utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate, astfel cum se menționează la articolul 3. Autoritățile naționale de reglementare cooperează cu Agenția și unele cu altele, inclusiv la nivel regional, în scopul îndeplinirii sarcinilor care le revin în temeiul prezentului regulament.Autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente ale statelor membre, autoritățile naționale din domeniul concurenței și autoritățile fiscale naționale stabilesc forme adecvate de cooperare pentru a asigura investigarea și executarea efectivă, eficientă și în timp util și pentru a contribui la o abordare coerentă și consecventă, atât a investigațiilor și a procedurilor judiciare, cât și a asigurării respectării prezentului regulament și a legislației relevante în domeniul financiar și cel al concurenței. | **Articolul 8. Obiectivele generale ale Agenției**(3) Agenția colaborează cu Consiliul Concurenței, cu organul central de specialitate al administrației publice în domeniul finanțelor și cu autoritatea de reglementare a pieței financiare prin stabilirea, de comun acord, a platformei necesare pentru un schimb de informații reciproc și continuu, precum și pentru inițierea și efectuarea controalelor și a investigațiilor comune în legătură cu problemele legate de sectorul electroenergetic. Principiul enunțat în acest alineat nu împiedică autoritățile care participă la controale și investigații comune cu Agenția să își exercite drepturile și funcțiile stabilite în legile care reglementează activitatea autorităților respective.(4) La nivel internațional și regional, Agenția cooperează cu autoritățile de reglementare ale Părților Contractante ale Comunității Energetice, ale Statelor Membre ale Uniunii Europene și din țări terțe, cu Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și cu Secretariatul Comunității Energetice. În condițiile și în cazurile prevăzute în cadrul Comunității Energetice, Agenția cooperează cu Agenția Uniunii Europene pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (în continuare - ACER). | Compatibil | ***Article 16*****Cooperation at Energy Community and national level**1. The **Energy Community Regulatory Board** shall **facilitate** that national regulatory authorities carry out their tasks under this Regulation in a coordinated and consistent way.**<…>** National regulatory authorities shall cooperate **<…>** with each other, including at regional level **via the Energy Community Regulatory Board** for the purpose of carrying out their duties in accordance with this Regulation.National regulatory authorities **<…>** and the national competition authority in a **Contracting Party** may establish appropriate forms of cooperation in order to ensure effective and efficient investigation and enforcement and to contribute to a coherent and consistent approach to investigation, judicial proceedings and to the enforcement of this Regulation and relevant financial and competition law. |
| (2) Autoritățile naționale de reglementare informează Agenția fără întârziere și cât mai exact cu putință atunci când au motive întemeiate să suspecteze că se săvârșesc sau s-au săvârșit acte contrare prezentului regulament fie în statul lor membru, fie în altul. În cazul în care suspectează săvârșirea unor acte care influențează piețele angro de energie sau prețurile produselor energetice angro din respectivul stat membru, o autoritate națională de reglementare poate solicita Agenției să ia măsuri în conformitate cu alineatul (4) din prezentul articol, dacă aceste acte afectează instrumentele financiare care fac obiectul dispozițiilor de la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 596/2014, în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol.Înainte de adoptarea unei decizii de constatare a unei încălcări a prezentului regulament, autoritatea națională de reglementare poate informa agenția și îi pot furniza un rezumat al cazului și decizia avută în vedere într-o limbă oficială a statului membru în cauză. După adoptarea unei decizii de constatare a unei încălcări a prezentului regulament, autoritatea națională de reglementare transmite agenției decizia respectivă, inclusiv informații privind data adoptării acesteia, numele persoanelor cărora li se aplică sancțiuni, articolul din prezentul regulament care a fost încălcat și sancțiunea aplicată. În același timp, autoritatea națională de reglementare indică agenției ce informații au fost făcute publice, astfel cum se menționează la articolul 18 alineatul (6), și informează de îndată agenția cu privire la orice modificare ulterioară a acestor informații. Agenția menține o listă publică a informațiilor pe care autoritățile naționale de reglementare le-au făcut publice, astfel cum se menționează la articolul 18 alineatul (6). | **Articolul 102. Cooperarea la nivel național și regional în contextul monitorizării piețelor de energie electrică**(1) În legătură cu monitorizarea piețelor de energie electrică, în conformitate cu prezentul articol și cu Legea nr. 174/2017 cu privire la energetică, Agenția cooperează cu autoritățile de reglementare din țările vecine, din alte Părți Contractante ale Comunității Energetice, cu Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice, cu alte autorități relevante și cu organele de drept, cu autoritățile publice din Republica Moldova, inclusiv cu Consiliul Concurenței, prin diverse mijloace, care includ, dar fără a se limita la acestea, schimbul de informații și încheierea de memorandumuri de înțelegere.(3) Agenția informează Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și Secretariatul Comunității Energetice atunci când există motive rezonabile să suspecteze că pe piețele de energie electrică din Republica Moldova se întreprind sau au fost întreprinse acțiuni care contravin prevederilor prezentului capitol, oferind informații cât mai detaliate posibil în legătură cu acțiunile respective.(4) În cazul în care există bănuieli rezonabile că în altă Parte Contractantă a Comunității Energetice sunt întreprinse acțiuni care afectează piața angro de energie electrică sau prețurile angro la energia electrică din Republica Moldova, Agenția informează Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și Secretariatul Comunității Energetice cu privire la aceasta și va solicita luarea măsurilor necesare pentru atenuarea sau eliminarea impactului acțiunilor respective. | Compatibil | 2. National regulatory authorities shall without delay inform the **Energy Community Regulatory Board** **and the Secretariat** in as specific a manner as possible where they have reasonable grounds to suspect that acts in breach of this Regulation are being, or have been, carried out either in that **Contracting Party** or in another **Contracting Party**.Where a national regulatory authority suspects that acts which affect wholesale energy markets or the price of wholesale energy products in that **Contracting Party** are being carried out in another **Contracting Party**, it may request the **Energy Community Regulatory Board and the Secretariat** to **ensure that the requirements of this Regulation are implemented in such Contracting Party** <…> |
| (3) Pentru a asigura o abordare coordonată și consecventă a abuzului de piață pe piețele angro de energie: (a) autoritățile naționale de reglementare prelucrează rapoartele despre posibile încălcări ale prezentului regulament fără întârzieri nejustificate și, dacă este posibil, în termen de cel mult un an de la data primirii respectivelor rapoarte și informează autoritatea financiară competentă din statul lor membru și agenția dacă au motive întemeiate să suspecteze că pe piețele angro de energie se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care constituie un abuz de piață în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 596/2014 și care influențează instrumentele financiare care fac obiectul articolului 2 din regulamentul respectiv; în acest scop, autoritățile naționale de reglementare pot stabili forme adecvate de cooperare cu autoritatea financiară competentă din statul lor membru; (b) Agenția informează ESMA și autoritatea financiară competentă în cauză atunci când are motive întemeiate să suspecteze că, pe piețele angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care constituie un abuz de piață în sensul Regulamentului (UE) nr. 596/2014 și care influențează instrumentele financiare vizate la articolul 2 din regulamentul respectiv; (c) autoritatea financiară competentă a unui stat membru informează ESMA și Agenția atunci când are motive întemeiate să suspecteze că, pe piețele angro de energie dintr-un alt stat membru, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care încalcă articolele 3 și 5; (d) autoritățile naționale de reglementare informează autoritatea națională din domeniul concurenței din statul lor membru, Comisia și Agenția atunci când au motive întemeiate să suspecteze că, pe o piață angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care pot constitui o încălcare a legislației din domeniul concurenței;(e) Agenția și autoritățile naționale de reglementare informează autoritățile fiscale naționale competente și Eurofisc în cazul în care au motive întemeiate să suspecteze că, pe piața angro de energie, se săvârșesc sau s-au săvârșit acte care ar putea constitui fraudă fiscală. | **Articolul 102. Cooperarea la nivel național și regional în contextul monitorizării piețelor de energie electrică**(5) Agenția sesizează Consiliul Concurenței în cazul în care există motive întemeiate să suspecteze că pe piețele de energie electrică din Republica Moldova se întreprind sau au fost întreprinse acțiuni care pot constitui o încălcare a Legii concurenței nr. 183/2012, inclusiv în legătură cu potențiale acțiuni de concentrare economică, și notifică despre acest fapt Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice și Secretariatul Comunității Energetice. | Compatibil | 3. In order to ensure a coordinated and consistent approach to market abuse on wholesale energy markets:(a) **<…>**(b) **<…>**(c) **<…>**national regulatory authorities shall inform the national competition authority of their **Contracting Party**, the **Secretariat** and the **Energy Community Regulatory Board** where they have reasonable grounds to suspect that acts are being, or have been, carried out on wholesale energy market which are likely to constitute a breach of competition law. |
| (4) Pentru a-și exercita funcțiile în temeiul alineatului (1), atunci când Agenția suspectează, printre altele pe baza unor evaluări sau analize inițiale, că s-a comis o încălcare a prezentului regulament, aceasta are puterea: (a) de a solicita uneia sau mai multor autorități naționale de reglementare să furnizeze orice informație legată de presupusa încălcare; (b) de a solicita uneia sau mai multor autorități naționale de reglementare demararea unei investigații cu privire la presupusa încălcare și de a lua măsurile corespunzătoare pentru a remedia orice încălcare descoperită. Orice decizie referitoare la măsurile adecvate care ar trebui luate pentru soluționarea încălcărilor descoperite cade în sarcina autorității naționale de reglementare competente; (c) atunci când consideră că presupusa încălcare are sau a avut impact transfrontalier, de a crea și coordona un grup de investigație format din reprezentanții autorităților naționale de reglementare vizate, în scopul de a stabili dacă a fost încălcat prezentul regulament și în ce stat membru s-a săvârșit respectiva încălcare. După caz, Agenția poate solicita și participarea reprezentanților autorităților financiare competente sau ai altor autorități de resort ale unuia sau mai multor state membre la activitățile grupului de investigație. |  | Prevederi UE neaplicabile | 4. In order to carry out its functions under paragraph 1, where, inter alia, on the basis of initial assessments or analysis, the **Energy Community Regulatory Board** suspects that there has been a breach of this Regulation, it shall **be entitled**:(a) to request one or more national regulatory authorities to supply any information related to the suspected breach;(b) to request one or more national regulatory authorities to commence an investigation of the suspected breach, and to take appropriate action to remedy any breach found. Any decision as regards the appropriate action to be taken to remedy any breach found shall be the responsibility of the national regulatory authority concerned;(c) where it considers that the possible breach has, or has had, a cross-border impact, to establish and coordinate an investigatory group consisting of representatives of concerned national regulatory authorities to investigate whether this Regulation has been breached and in which **Contracting Party** the breach took place. Where appropriate, the **Energy Community Regulatory Board** may also **seek** the participation of representatives of **the Agency** or other relevant authority of one or more **Contracting Party and/or** Member States in the investigatory group. |
| (5) O autoritate națională de reglementare care primește o cerere de informații în conformitate cu alineatul (4) litera (a) sau care primește o cerere de demarare a unei investigații în cazul unei presupuse încălcări în conformitate cu alineatul (4) litera (b) trebuie să ia imediat măsurile necesare pentru a da curs respectivei cereri. În cazul în care nu este în măsură să prezinte de îndată informațiile solicitate, autoritatea națională de reglementare respectivă trebuie să notifice fără întârziere motivele Agenției. Prin derogare de la primul paragraf, o autoritate națională de reglementare poate refuza să dea curs unei cereri în cazul în care: (a) dacă ar da curs acesteia s-ar putea aduce atingere suveranității sau securității statului membru în cauză; (b) s-a inițiat deja o procedură judiciară pentru aceleași fapte și împotriva acelorași persoane în fața autorităților statului membru respectiv; sau (c) s-a pronunțat deja o hotărâre definitivă împotriva persoanelor respective cu privire la aceleași fapte comise în respectivul stat membru. Într-o astfel de situație, autoritatea națională de reglementare informează Agenția în consecință, furnizând informații cât mai detaliate asupra procedurilor sau hotărârii respective.Autoritățile naționale de reglementare participă la activitățile unui grup de investigație convenit în conformitate cu alineatul (4) litera (c), oferind tot sprijinul necesar. Grupul de investigație face obiectul coordonării de către Agenție. | (6) La sesizarea Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice privind o presupusă încălcare a prevederilor prezentului capitol, Agenția transmite informațiile solicitate sau, după caz, inițiază o investigație în legătură cu presupusa încălcare notificată și întreprinde măsurile necesare pentru remedierea încălcărilor identificate. În cazul în care nu este posibilă transmiterea informațiilor solicitate în termenele stabilite, Agenția notifică Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice cu privire la acest fapt, precum și motivele justificative.(7) Prin derogare de la prevederile alin. (6), Agenția este în drept să refuze să dea curs solicitării Comitetului de Reglementare al Comunității Energetice în cazul în care:a) aceasta ar putea afecta suveranitatea sau securitatea națională;b) autoritățile naționale competente au inițiat deja o procedură judiciară pentru aceleași fapte/acțiuni și împotriva acelorași persoane;c) instanța de judecata a pronunțat o hotărâre definitivă și irevocabilă în raport cu persoanele respective și cu privire la aceleași fapte comise.**(**8) În cazul refuzului conform alin. (7), Agenția informează în mod corespunzător Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice, prezentând informații detaliate cu privire la procedurile inițiate sau cu privire la hotărârile adoptate de autoritățile/instanțele de judecată naționale. | Compatibil | 5. A national regulatory authority receiving a request for information under point (a) of paragraph 4, or receiving a request to commence an investigation of a suspected breach under point (b) of paragraph 4, shall immediately take the necessary measures in order to comply with that request. If that national regulatory authority is not able to supply the required information immediately, it shall without further delay notify the **Energy Community Regulatory Board** of the reasons.By way of derogation from the first subparagraph, a national regulatory authority may refuse to act on a request where:(a) compliance might adversely affect the sovereignty or security of the **Contracting Party** addressed;(b) judicial proceedings have already been initiated in respect of the same actions and against the same persons before the authorities of the **Contracting Party** addressed; or(c) a final judgment has already been delivered in relation to such persons for the same actions in the **Contracting Party** addressed.In any such case, the national regulatory authority shall notify the **Energy Community Regulatory Board** accordingly, providing as detailed information as possible on those proceedings or the judgment.National regulatory authorities shall participate in an investigatory group convened in accordance with point (c) of paragraph 4, rendering all necessary assistance. The investigatory group shall be subject to coordination by the **Energy Community Regulatory Board**. |
| (6) Articolul 22 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/942 nu se aplică Agenției atunci când își îndeplinește sarcinile în temeiul prezentului regulament. |  | Prevederi UE neaplicabile | 6. **<…>** |
| **Articolul 16a** **Delegarea de sarcini și responsabilități**(1) Autoritățile naționale de reglementare pot, cu acordul autorității delegate, să delege sarcini și responsabilități agenției sau altor autorități naționale de reglementare, sub rezerva condițiilor prevăzute la prezentul articol. Statele membre pot crea mecanisme specifice privind delegarea de responsabilități, care trebuie să fie respectate înainte ca autoritățile lor naționale de reglementare să încheie acorduri de delegare și pot limita mandatul delegării la nivelul necesar pentru supravegherea eficace a participanților la piață sau a grupurilor. Agenția poate sprijini autoritățile naționale de reglementare prin emiterea de orientări fără caracter obligatoriu sau prin schimbul de bune practici privind delegarea sarcinilor și responsabilităților între autoritățile naționale de reglementare competente. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| (2) Delegarea de sarcini și responsabilități are ca rezultat reatribuirea competențelor prevăzute în prezentul regulament. Legea statului membru unde își are sediul autoritatea căreia i s-au delegat sarcinile și responsabilitățile reglementează procedura, asigurarea respectării și controlul administrativ și judiciar referitoare la responsabilitățile delegate. |
| (3) Autoritățile naționale de reglementare notifică agenția cu privire la orice acorduri de delegare pe care intenționează să le încheie. Acestea încheie acordurile cel mai devreme la o lună după notificarea agenției. |
| (4) Agenția poate emite un aviz cu privire la un acord de delegare notificat în conformitate cu alineatul (3) în termen de o lună după ce a primit notificarea. |
| (5) Agenția publică prin mijloace adecvate toate acordurile de delegare încheiate de autoritățile naționale de reglementare, pentru a se asigura că toate părțile interesate sunt informate corespunzător. |
| **Articolul 16b** **Orientări și recomandări** (1) În scopul stabilirii unor practici de supraveghere consecvente, eficiente și eficace la nivelul Uniunii și în scopul garantării aplicării comune, uniforme și consecvente a dreptului Uniunii, agenția emite orientări și recomandări adresate tuturor autorităților naționale de reglementare sau tuturor participanților la piață și emite recomandări adresate uneia sau mai multor autorități naționale de reglementare sau unuia sau mai multor participanți la piață cu privire la aplicarea articolelor 3-5a, a articolelor 8, 9 și 9a și a articolului 10 alineatul (1).(2) Agenția organizează, într-un termen adecvat și realist, consultări publice corespunzătoare cu participanții la piață relevanți cu privire la orientările și recomandările pe care le emite și analizează eventualele costuri și beneficii aferente emiterii unor astfel de orientări și recomandări. Aceste consultări și analize sunt proporționale în raport cu domeniul de aplicare, natura și impactul orientărilor sau recomandărilor.(3) Autoritățile naționale de reglementare și participanții la piață țin seama în mod corespunzător de orientările și recomandările respective.(4) Autoritățile naționale de reglementare pot informa periodic agenția cu privire la punerea în aplicare a orientărilor sau a recomandărilor care le sunt adresate.(5) Dacă acest lucru este prevăzut într-o orientare sau recomandare, participanții la piață notifică agenția cu privire la punerea în aplicare a orientării sau recomandării respective. La cererea agenției, participanții la piață își justifică notificarea în mod clar și detaliat.(6) În termen de 12 luni de la emiterea orientărilor sau recomandărilor în temeiul alineatului (1), agenția poate efectua o consultare, inclusiv cu autoritățile naționale de reglementare sau cu participanții la piață, pentru a evalua caracterul adecvat și eficacitatea orientărilor sau recomandărilor respective.(7) Agenția include orientările și recomandările pe care le-a emis în raportul menționat la articolul 19 alineatul (1) litera (k) din Regulamentul (UE) 2019/942. |  | Prevederi UE neaplicabile | Notă: Aceste prevederi au fost incluse în versiunea actualizată a Regulamentului UE 2011/1227, în vigoare la nivel de UE și nu se regăsesc în varianta adaptată a Regulamentului respectiv, aprobată prin Decizia Consiliului Ministerial al Comunității Energetice din 2018. |
| **Articolul 17** **Secretul profesional** (1) Informațiile confidențiale primite, schimbate sau transmise în temeiul prezentului regulament sunt supuse cerințelor secretului profesional prevăzute la alineatele (2), (3) și (4). | **Articolul 103. Nedivulgarea informațiilor confidențiale. Transparența. Secretul profesional. Protecția datelor**(5) Informațiile confidențiale care sunt obținute sau transmise în conformitate cu prezentul capitol fac obiectul cerinței privind respectarea secretului profesional. | Compatibil | ***Article 17*****Professional secrecy**1. Any confidential information received, exchanged or transmitted pursuant to this Regulation shall be subject to the conditions of professional secrecy laid down in paragraphs 2, 3 and 4. |
| (2) Obligația de păstrare a secretului profesional se aplică: (a) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru Agenție; (b) auditorilor și experților mandatați de Agenție; (c) persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile naționale de reglementare sau pentru alte autorități competente; (d) auditorilor și experților mandatați de autoritățile naționale de reglementare sau de alte autorități competente care primesc informații confidențiale în conformitate cu prezentul regulament. | (6) Obligația de păstrare a secretului profesional se aplică:a) persoanelor care lucrează sau care au lucrat în cadrul și pentru Agenție, pentru Consiliul Concurenței, pentru alte autorități publice care au intrat în posesia informațiilor prevăzute la alin. (1);b) experților mandatați de Agenție, de Consiliul Concurenței sau de alte autorități publice care obțin informații cu caracter confidențial în conformitate cu prezentul capitol. | Compatibil | 2. The obligation of professional secrecy shall apply to:(a) persons who work or who have worked for **an Energy Community institution**;(b) auditors and experts instructed by **an Energy Community institution**;(c) persons who work or who have worked for the national regulatory authorities or for other relevant authorities;(d) auditors and experts instructed by national regulatory authorities or by other relevant authorities who receive confidential information in accordance with this Regulation. |
| (3) Informațiile confidențiale primite de persoanele menționate la alineatul (2) în exercițiul funcțiunii nu pot fi divulgate niciunei alte persoane sau autorități decât într-o formă prescurtată sau agregată care să nu permită identificarea niciunui participant la piață individual, fără a aduce atingere cazurilor reglementate de dreptul penal, altor dispoziții ale prezentului regulament sau ale dreptului relevant al Uniunii. | (7) Informațiile confidențiale obținute de persoanele indicate la alin. (6) în cadrul exercitării funcțiilor lor, nu pot fi divulgate niciunei alte persoane sau autorități decât într-o formă prescurtată, anonimizată sau agregată, care să nu permită identificarea niciunui participant la piață, cu excepția cazurilor în care obligația de divulgare este stabilită expres în prezenta lege sau în alte acte normative. | Compatibil | 3. Confidential information received by the persons referred to in paragraph 2 in the course of their duties may not be divulged to any other person or authority, except in summary or aggregate form such that an individual market participant or market place cannot be identified, without prejudice to cases covered by criminal law, the other provisions of this Regulation or other relevant **Energy Community** legislation . |
| (4) Fără a aduce atingere cazurilor reglementate de dreptul penal, Agenția, autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente din statele membre, ESMA, organismele sau persoanele care primesc informații confidențiale în temeiul prezentului regulament le pot utiliza numai în executarea sarcinilor lor și a funcțiilor lor. Alte autorități, organisme sau persoane pot utiliza aceste informații în scopul în care le-au fost furnizate sau în cadrul unor proceduri administrative sau judiciare specific legate de exercitarea funcțiilor lor. Autoritatea care a primit informațiile respective le poate utiliza în alte scopuri cu condiția ca Agenția, autoritățile naționale de reglementare, autoritățile financiare competente din statele membre, AEVMP, organismele sau persoanele care comunică informațiile să își dea acordul în acest sens. | (8) Agenția, autoritățile publice sau persoanele care obțin informații confidențiale în conformitate cu prezenta lege sunt în drept să le utilizeze exclusiv în scopul exercitării atribuțiilor stabilite prin prezenta lege. Organele centrale de specialitate ale administrației publice, alte autorități publice sau persoane pot utiliza aceste informații doar în scopul pentru care le-au fost furnizate sau în cadrul unor proceduri administrative sau judiciare în legătură cu exercitarea atribuțiilor ce le revin. Organul central de specialitate ale administrației publice sau autoritatea publică ce a primit informația respectivă este în drept să le utilizeze în alte scopuri, cu condiția obținerii acordului Agenției, al autorităților sau al persoanelor care au comunicat informațiile respective. | Compatibil | 4. Without prejudice to cases covered by criminal law, the **<…>** national regulatory authorities, **<…>** bodies or persons which receive confidential information pursuant to this Regulation may use it only in the performance of their duties and for the exercise of their functions. Other authorities, bodies orpersons may use that information for the purpose for which it was provided to them or in the context of administrative or judicial proceedings specifically related to the exercise of those functions. The authority receiving the information may use it for other purposes, provided that the **Energy Community Regulatory Board**, national regulatory authorities, **<…>** bodies or persons communicating information consent thereto. |
| (5) Prezentul articol nu împiedică autoritățile dintr-un stat membru să transmită sau să facă schimb, în conformitate cu dreptul intern, de informații confidențiale cu condiția ca acestea să nu fi fost primite de la o autoritate a altui stat membru sau de la Agenție în temeiul prezentului regulament. | (10) Prevederile prezentului articol nu împiedică Agenția să transmită sau să facă schimb de informații confidențiale cu autoritățile relevante din alte Părți Contractante ale Comunității Energetice precum și din Statele Membre ale Uniunii Europene, cu condiția ca acestea să nu fi fost primite de la o autoritate a altui stat Parte Contractantă a Comunității Energetice, a unui Stat Membru a Uniunii Europene, de la Comitetul de Reglementare al Comunității Energetice sau de la Secretariatul Comunității Energetice.  | Compatibil | 5. This Article shall not prevent an authority in a **Contracting Party** from exchanging or transmitting, in accordance with national law, confidential information provided that it has not been received from an authority of another **Contracting Party** or from the **Energy Community Regulatory Board or the Secretariat** under this Regulation. |
| ***Articolul 18*** **Sancțiuni** Statele membre adoptă normele privind sancțiunile care se aplică în cazul nerespectării prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de descurajare și să reflecte natura, durata și gravitatea încălcărilor, prejudiciile cauzate consumatorilor și eventualele beneficii obținute de pe urma tranzacțiilor bazate pe informații privilegiate și a manipulării pieței. Fără a aduce atingere sancțiunilor penale și competențelor de supraveghere ale autorităților naționale de reglementare în temeiul articolului 13, statele membre, în conformitate cu dreptul intern, conferă autorităților naționale de reglementare competența de a adopta amenzi administrative și alte măsuri administrative adecvate în legătură cu încălcările prezentului regulament astfel cum se menționează la articolul 13 alineatul (1). Statele membre notifică în mod detaliat normele și măsurile respective Comisiei și agenției, și le comunică acestora fără întârziere orice modificare ulterioară a dispozițiilor respective.(2) În cazul în care sistemul juridic al unui stat membru nu prevede amenzi administrative, prezentul articol poate fi aplicat astfel încât procedura de amendare să fie inițiată de autoritatea competentă și impusă de instanțele naționale competente, garantându-se totodată faptul că respectivele căi de atac sunt efective și au un efect echivalent cu cel al amenzilor administrative aplicate de autoritățile de supraveghere. În orice caz, amenzile aplicate trebuie să fie efective, proporționale și cu efect de descurajare. Respectivele state membre informează Comisia cu privire la dispozițiile de drept intern pe care le adoptă în temeiul prezentului alineat până la 8 mai 2026 și notifică Comisia, fără întârziere, cu privire la orice modificare ulterioară a dispozițiilor respective.(3) Statele membre se asigură, în conformitate cu dreptul intern și cu principiul ne bis in idem, că autoritățile naționale de reglementare au competența de a aplica cel puțin următoarele amenzi administrative și alte măsuri administrative cu privire la încălcări ale prezentului regulament, prin care: (a) solicită încetarea încălcării; (b) ordonă recuperarea profiturilor obținute din încălcare sau a pierderilor evitate prin aceasta, în măsura în care acestea pot fi determinate; (c) emit avertismente sau anunțuri publice; (d) aplică penalități cu titlu cominatoriu; (e) aplică amenzi administrative.(4) În ceea ce privește persoanele fizice, amenzile administrative maxime menționate la alineatul (3) litera (e) sunt următoarele:(a) cel puțin 5 000 000 EUR, pentru încălcări ale articolelor 3 și 5;(b) cel puțin 1 000 000 EUR, pentru încălcări ale articolelor 4 și 15; (c) cel puțin 500 000 EUR, pentru încălcări ale articolelor 8 și 9. În pofida alineatului (3) litera (e), valoarea amenzii administrative nu depășește 20 % din venitul anual al persoanei fizice în cauză din anul calendaristic precedent. În cazul în care persoana fizică a obținut, în mod direct sau indirect, beneficii de natură financiară de pe urma încălcării, valoarea amenzii administrative trebuie să fie cel puțin egală cu beneficiul obținut.(5) În ceea ce privește persoanele juridice, amenzile administrative maxime menționate la alineatul (3) litera (e) sunt următoarele: (a) cel puțin 15 % din cifra de afaceri anuală totală din exercițiul financiar precedent, pentru încălcări ale articolelor 3 și 5; (b) cel puțin 2 % din cifra de afaceri anuală totală din exercițiul financiar precedent, pentru încălcări ale articolelor 4 și 15; (c) cel puțin 1 % din cifra de afaceri anuală totală din exercițiul financiar precedent, pentru încălcări ale articolelor 8 și 9. În pofida alineatului (3) litera (e), valoarea amenzii administrative nu depășește 20 % din cifra de afaceri anuală a persoanei juridice în cauză din exercițiul financiar precedent. În cazul în care persoana juridică a obținut, în mod direct sau indirect, beneficii de natură financiară de pe urma încălcării, valoarea amenzii administrative trebuie să fie cel puțin egală cu beneficiul obținut.(6) Statele membre se asigură că autoritatea națională de reglementare poate pune la dispoziția publicului măsurile sau sancțiunile aplicate pentru încălcarea prezentului regulament, cu excepția cazului în care publicarea respectivă ar crea daune disproporționate părților implicate.(7) Statele membre se asigură că, atunci când stabilesc tipul și nivelul amenzilor administrative și ale altor măsuri administrative, autoritățile naționale de reglementare iau în considerare toate circumstanțele relevante, inclusiv, după caz: (a) gravitatea și durata încălcării; (b) gradul de responsabilitate al persoanei care răspunde pentru încălcare;(c) puterea economică a persoanei responsabile pentru încălcare, indicată, de exemplu, de cifra de afaceri anuală totală a unei persoane juridice sau de venitul anual al unei persoane fizice; (d) importanța profiturilor cumulate sau a pierderilor evitate de persoana care răspunde pentru încălcare, în măsura în care acestea se pot stabili;(e) măsura în care persoana răspunzătoare pentru încălcare cooperează cu autoritatea competentă, fără a aduce atingere necesității de a asigura recuperarea profiturilor obținute sau a pierderilor evitate de persoana respectivă; (f) încălcările comise anterior de persoana răspunzătoare pentru încălcare; (g) măsurile luate de către persoana răspunzătoare pentru încălcare, pentru a împiedica repetarea încălcării; și (h) dublarea procedurilor și a amenzilor penale și administrative pentru aceeași încălcare împotriva persoanei răspunzătoare pentru încălcare.(8) În exercitarea prerogativelor lor de a aplica amenzi administrative și alte măsuri administrative în temeiul alineatului (1) al doilea paragraf de la prezentul articol, autoritățile naționale de reglementare cooperează strâns pentru a asigura faptul că competențele lor de supraveghere și de investigare și amenzile administrative pe care le aplică, precum și celelalte măsuri administrative pe care le adoptă, sunt eficiente și corespunzătoare în temeiul prezentului regulament. Ele își coordonează acțiunile în conformitate cu articolul 16 alineatul (2) pentru a evita o dublare sau suprapunere atunci când își exercită competențele lor de supraveghere și de investigare și când aplică amenzi administrative în cazuri transfrontaliere.(9) Până la 8 mai 2027 și ulterior o dată la trei ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport în care evaluează dacă sancțiunile pentru încălcarea prezentului regulament sunt prevăzute și aplicate consecvent în toate statele membre. | **Articolul 146. Sancțiuni pentru nerespectarea sau încălcarea prevederilor privind integritatea și transparența pieței angro de energie electrică**(1) Pentru nerespectarea sau încălcarea obligațiilor prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103, Agenția aplică, cumulativ sau separat, următoarele sancțiuni:a) declarația de nerespectare;b) avertismentul sau avertismentul public;c) sancțiunea financiară prevăzută la Articolul 147;d) anunțarea publică a declarației de nerespectare și a sancțiunii aplicate, cu excepția cazului nu pot fi făcute publice pe motivul existenței unui interes public conflictual prevalent sau a unui alt motiv cu caracter sensibil. În măsura posibilităților, pentru a atenua posibilele efecte ale publicării declarației de nerespectare sau a sancțiunii aplicate asupra potențialului interes public, Agenția este în drept să publice părți anonimizate ale hotărârii prin care s-a dispus sancțiunea în cauză.(2) La determinarea tipurilor de sancțiuni, a mărimii sancțiunilor financiare pentru nerespectarea sau încălcarea obligațiilor prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103, precum și a efectelor cumulate ale acestora, Agenția va ține cont de următoarele circumstanțe:a) gravitatea încălcării, inclusiv durata și frecvența;b) profiturile acumulate și/sau pierderile cauzate ori alte efecte adverse ce au avut loc, inclusiv impactul asupra stabilității și încrederii pe piețele angro de energie electrică;c) consolidarea poziției dominante sau a puterii semnificative pe piața energiei electrice a întreprinderii electroenergetice respective în rezultatul nerespectării sau încălcării obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103;d) existența încălcărilor anterioare;e) atitudinea de cooperare a participanților la piață pe parcursul investigațiilor, inclusiv încetarea încălcării din propria voință, precum și alte circumstanțe care demonstrează voința lor de a facilita examinarea încălcărilor.(3) Agenția aprobă, prin hotărâre, criteriile utilizate pentru stabilirea sancțiunilor specifice și pentru cuantificarea sancțiunilor financiare, ținând cont de prevederile alin. (2) și de cele mai bune practici ale Părților Contractante ale Comunității Energetice.(4) Părțile terțe sunt în drept să solicite despăgubiri pentru prejudiciile cauzate de către participanții la piață care au încălcat cerințele prevăzute la Articolul 96 - Articolul 103 din prezenta lege, în conformitate cu prevederile Codului civil.**Articolul 147. Sancțiuni financiare pentru nerespectarea sau încălcarea prevederilor privind integritatea și transparența pieței de energie electrică**(1) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 1% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) refuzul de a publica informații privilegiate în termenele și în modul stabilite de Agenție;b) refuzul participantului la piață de a permite efectuarea controalelor și inspecțiilor dispuse de către Agenție în contextul exercitării atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică sau obstrucționarea Agenției în exercitarea atribuțiilor respective.(2) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 3% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) nepublicarea informațiilor privilegiate în termenele și în modul stabilite la Articolul 97 alin. (1);b) divulgarea de informații privilegiate către o altă persoană, cu excepția cazului în care divulgarea are loc în cadrul exercitării muncii, profesiei sau a funcțiilor persoanei respective;c) nerespectarea obligațiilor de prezentare a informațiilor solicitate de Agenție în legătură cu exercitarea atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică, a participanților la piață, inclusiv în legătură cu efectuarea investigațiilor și efectuarea controalelor.(3) Agenția aplică sancțiuni în mărime de cel puțin 5% din cifra de afaceri anuală a întreprinderilor electroenergetice pentru nerespectarea sau încălcarea de către participanții la piață a obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103, manifestată prin:a) utilizarea informațiilor privilegiate pentru a dobândi sau înstrăina, pentru sine sau pentru un terță persoană, direct sau indirect, produse energetice angro la care se referă informațiile în cauză;b) refuzul repetat de a publica informațiile privilegiate în termenele și în modul stabilite de Agenție;c) refuzul repetat de a prezenta informațiile solicitate de Agenție în legătură cu exercitarea atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței de energie electrică, a participanților la piață, inclusiv în legătură cu efectuarea investigațiilor și efectuarea controalelor;d) refuzul repetat al participantului la piață de a permite efectuarea controalelor și a inspecțiilor dispuse de Agenție în contextul exercitării atribuțiilor ce țin de monitorizarea pieței sau obstrucționarea repetată a Agenției în desfășurarea acestor activități;e) tentativa de manipularea a pieței;f) manipularea pieței.(4) În cazul nerespectării sau al încălcării obligațiilor stabilite la Articolul 96 - Articolul 103 care au condus sau au contribuit la consolidarea poziției dominante sau a puterii semnificative pe piață a unei întreprinderi electroenergetice existente pe piața energiei electrice, sancțiunile care se aplică conform prezentului articol se majorează după cum urmează:a) până la 3% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (1);b) până la 5% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (2);c) până la 10% din cifra de afaceri anuală a întreprinderii - în cazul sancțiunilor financiare aplicate conform alin. (3).(5) Mijloacele financiare obținute din aplicarea sancțiunilor financiare se virează integral la bugetul de stat. | Compatibil | ***Article 18*****Penalties**The **Contracting Parties** shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of this Regulation and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for must be effective, dissuasive and proportionate, reflecting the nature, duration and seriousness of the infringement, the damage caused to consumers and the potential gains from trading on the basis of inside information and market manipulation.The **Contracting Parties** shall notify those provisions to the **Secretariat** by **the deadline for transposition of this Regulation in the Energy Community** at the latest and shall notify it without delay of any subsequent amendment affecting them.**Contracting Parties** shall provide that the national regulatory authority may disclose to the public measures or penalties imposed for infringement of this Regulation unless such disclosure would cause disproportionate damage to the parties involved.Notă: A se menționa și faptul că fost efectuate modificări în Codul Penal al Republicii Moldova prin care au fost introduse sancțiuni cu caracter penal pentru manipularea pe piața gazelor naturale și folosirea abuzivă a informațiilor privilegiate. |
| **Articolul 19** **Relații internaționale** În măsura în care este necesar în vederea atingerii obiectivelor stabilite în prezentul regulament și fără a aduce atingere competențelor care revin statelor membre și respectiv instituțiilor și organelor Uniunii, inclusiv Serviciului European de Acțiune Externă, agenția poate stabili contacte și încheia acorduri administrative cu autorități de supraveghere, organizații internaționale și administrațiile din țări terțe, în special cu cele care au un impact asupra pieței energetice angro a Uniunii, pentru a promova armonizarea cadrului de reglementare. Acordurile respective nu creează obligații juridice în raport cu Uniunea și statele sale membre și nu împiedică statele membre și autoritățile lor competente să încheie acorduri bilaterale sau multilaterale cu respectivele autorități de supraveghere, organizații internaționale și administrații din țări terțe. Acordurile respective pot viza aspecte de interes comun, cum ar fi metodologiile de colectare a datelor, analiza și evaluarea datelor sau a altor informații și alte domenii de expertiză. |  | Prevederi UE neaplicabile„ | ***Article 19***<…> |
| **Articolul 20** **Exercitarea competențelor delegate** (1) Se conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate, cu respectarea condițiilor stabilite în prezentul articol.(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 6 alineatul (1) literele (a) și (b) se conferă Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 28 decembrie 2011. Competența de a adopta acte delegate, menționată la articolul 4a alineatul (8), la articolul 6 alineatul (1) litera (c) și articolul 9a alineatul (6), se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 7 mai 2024. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 4a alineatul (8), la articolul 6 alineatul (1) și la articolul 9a alineatul (6) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.(4) Imediat după ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 4a alineatul (8), al articolului 6 alineatul (1) sau al articolului 9a alineatul (6) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului. |  | Prevederi UE neaplicabile | ***Article 20*****<…>** |
| **Articolul 21** **Procedura comitetului** (1) Comisia este asistată de un comitet. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011. (2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011. |  | Prevederi UE neaplicabile | ***Article 21*****<…>** |
| **Articolul 21a****Raportarea și reexaminarea** (1) Până la 1 iunie 2027 și, ulterior, o dată la cinci ani, Comisia, după consultarea părților interesate relevante, evaluează aplicarea prezentului regulament, în special modul în care a influențat comportamentul pe piață, participanții la piață, lichiditatea, cerințele de raportare, inclusiv datele despre piața de GNL și nivelul sarcinii administrative pentru participanții la piață, inclusiv eventualele bariere la intrare pentru noii participanți la piață, precum și performanța agenției în raport cu obiectivele, mandatul și sarcinile sale. Pe baza acestor evaluări, Comisia întocmește un raport pe care îl prezintă fără întârzieri nejustificate Parlamentului European și Consiliului. Rapoartele respective sunt însoțite, dacă este cazul, de propuneri legislative.(2) Până la 1 iunie 2025, Comisia evaluează dacă ar fi indicat ca statele membre să introducă sancțiuni penale pentru cazurile intenționate și grave de abuz de piață pe piețele angro de energie din Uniune și prezintă un raport Parlamentului European și Consiliului. Raportul poate propune măsuri adecvate care pot include prezentarea unei propuneri legislative. |  | Prevederi UE neaplicabile |  |
| **Articolul 22** **Intrarea în vigoare** Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Articolul 8 alineatul (1), alineatul (3) primul paragraf și alineatele (4) și (5) se aplică după șase luni de la data la care Comisia adoptă actele de punere în aplicare relevante menționate la alineatele (2) și (6) ale respectivului articol. |  | Prevederi UE neaplicabile | ***Article 22***<…> |